



INFO 03 / 18
www.sabclp.ch

B

Schwerpunkt / Sujet principal

Schweizer Bibliothekskongress / Congrès des bibliothèques de Suisse

Buchungsrabatt bis 13. Juli / Rabais d'inscription jusqu'au 13 juillet

**Wohlgeformt von A bis Z:
unsere neusten
Bücherstützen mit
Signaturschild.**



S B D | S S B

Mehr Infos: sbd.ch

Herausgeber:

Schweizerische Arbeitsgemeinschaft der
allgemeinen öffentlichen Bibliotheken (SAB)
Éditeur: Communauté de travail des biblio-
thèques suisses de lecture publique (CLP)

Chefredaktion:

Dr. iur. Hans Ulrich Locher
Geschäftsstelle SAB/CLP
Bleichemattstrasse 42
5000 Aarau
Tel. 062 823 19 40
Fax 062 823 19 39
sab@sabclp.ch

Secrétariat Suisse romande:

Laurent Voisard
CLP/Bibliomedia
Rue César-Roux 34
1005 Lausanne
Tél. 021 312 43 40
Fax 021 312 43 40
clp@sabclp.ch

Redaktion: Röhlin & Röhlin.

Kommunikation, Baden-Dättwil
Gestaltung: siggdesign, Schaffhausen
Herstellung: Vogt-Schild Druck AG,
4552 Derendingen
Erscheinungsweise: 4 Ausgaben jährlich
Parution: 4 fois par an
Auflage/Tirage: 2700 Ex.
Abonnement: 55.- CHF
Einzelnummer/Prix par numéro:
15.- CHF plus Porto
Für Mitglieder der SAB und von BIS
im Jahresbeitrag inbegriffen
Pour les membres de la CLP et de BIS
inclus dans la contribution

Manuskripte/manuscrits:

Pro Druckseite: 4000 Zeichen
(inkl. Leerschläge) plus 1 Bild
Par page imprimée: 4000 signes
(pauses inclus) et 1 photo
Vorlage/modèle:
www.sabclp.ch/manuskripte.htm

Redaktionsschluss/clôture de rédaction:

04/18: 2. August 2018
01/19: 17. Dezember 2018
02/19: 21. März 2019
03/19: 14. Juni 2019

Versandtermine/dates de parution:

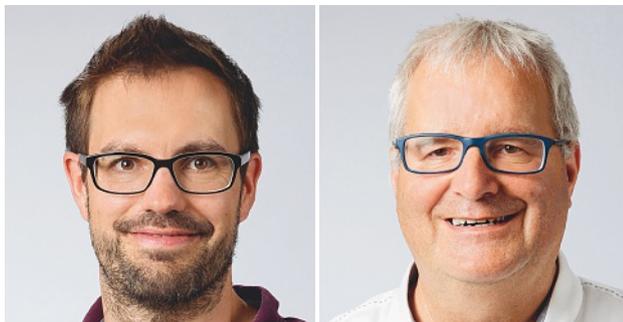
04/18: 8. Oktober 2018
01/19: 20. Februar 2019
02/19: 21. Mai 2019
03/19: 20. August 2019

ISSN 1423-5595

Inserate/Annonces:

Geschäftsstelle SAB/CLP
Bleichemattstrasse 42, 5000 Aarau
Tel. 062 823 19 40, Fax 062 823 19 39
sab@sabclp.ch
Tarife für Inserate und Beilagen/
Tarifs des annonces et encarts:
www.sabclp.ch/zeitschriftinsetatartarife.htm

Bibliosuisse – pas à pas vers la nouvelle association



est bon de savoir que plus d'une douzaine de membres s'intéressent à cette tâche exigeante.

À Montreux, non seulement le congrès offrira donc des moments passionnants; déjà l'assemblée gé-

Pour les deux comités de BIS et de la SAB/CLP, la joie était grande après le vote positif concernant la fusion de la SAB/CLP et de BIS. Mais il reste encore beaucoup de travail à faire avant que la première assemblée générale de Bibliosuisse ne puisse avoir lieu à Montreux.

Le GT Création est responsable de ce travail. Le groupe est composé de membres des deux comités et d'autres personnes intéressées abordent, en sous-groupes, les différents thèmes devant encore être clarifiés avant le démarrage de Bibliosuisse: structures, communication, lobbying ainsi que formation et formation continue. Le GT et les sous-groupes se réunissent au moins une fois par mois afin de pouvoir, fin août, présenter de premiers résultats. Les différents sous-groupes sont coordonnés par un comité du GT Création, qui se penche sur d'autres questions en suspens à côté de cela. Le secrétariat commun CLP/BIS, prenant en charge une grande partie du travail de bureau du GT et du planning, est une aide précieuse lors de ces activités.

Pour la première assemblée générale, le GT doit préparer et adapter tous les documents nécessaires: statuts, règlement des sections, budget et règlement de remboursement des frais. En même temps, le nouveau logo de Bibliosuisse sera présenté à Montreux. Last but not least, le GT présentera à Montreux une proposition pour le comité de Bibliosuisse qui sera élu. Ce comité, qui représentera autant les différents types de bibliothèques et centres d'information que les régions du pays, garantira un bon démarrage à Bibliosuisse. Il

nérale aura ses propres points forts. Le mieux est de vivre cela en personne! Les deux associations SAB/CLP et BIS ainsi que le GT Création vous invitent cordialement à participer à la première assemblée générale de Bibliosuisse. Profitez de cette occasion historique et faites usage de votre possibilité de participer aux décisions. Car Bibliosuisse est votre association destinée à représenter les intérêts de toutes les bibliothèques et centres de documentation.

Bibliosuisse n'est pas la seule raison pour laquelle le voyage à Montreux vaut la peine. Le Congrès des bibliothèques de Suisse, qui aura lieu du 29 au 31 août 2018, sera l'un des événements importants cette année pour les bibliothèques. Des exposés, ateliers, tables rondes pour tous les types de bibliothèques seront organisés, comme vous pouvez le voir dans le programme en ligne figurant sur le site de la SAB/CLP ou dans l'application. Outre le programme professionnel, il y aura également la possibilité de célébrer ensemble. Pour tous les indécis, il n'y a donc qu'une chose à faire: vous inscrire immédiatement!

Pour le comité du GT Création Bibliosuisse: Felix Hüppi, Richard Lehner, Béatrice Perret Anadi (membres comité central SAB/CLP) et Herbert Staub (président BIS)

■ Titelseite: Das Icon der App des Schweizer Bibliothekskongresses (siehe Seiten 5–11).

■ Page de titre: L'icône de l'application du Congrès des bibliothèques de Suisse (voir pages 5 à 11).

Bibliosuisse – Schritt für Schritt zum neuen Verband



Für die beiden Vorstände von BIS und SAB/CLP war die Freude nach der erfolgreichen Abstimmung zum Zusammenschluss von SAB/CLP und BIS zu Bibliosuisse gross. Gross ist jedoch auch der Arbeitsaufwand, der noch geleistet werden muss, bis die erste Generalversammlung von Bibliosuisse in Montreux stattfinden kann.

Für diese Arbeiten ist die AG Gründung zuständig. Sie besteht aus Mitgliedern der beiden Vorstände und weiteren Interessierten, die sich in Subgruppen um die verschiedenen Themen kümmern, welche bis zum Start von Bibliosuisse geklärt sein müssen: Strukturen, Kommunikation, Lobbying sowie Aus- und Weiterbildung. Die AG und Subgruppen treffen sich mindestens einmal pro Monat, um Ende August bereit zu sein, erste Ergebnisse zu präsentieren. Die verschiedenen Subgruppen werden durch einen Ausschuss der AG Gründung koordiniert, welcher sich daneben um weitere offene Themen kümmert. Eine grosse Hilfe bei diesen Arbeiten ist die gemeinsame Geschäftsstelle SAB/BIS, welche der AG viel Schreibarbeit und Terminplanung abnimmt.

Für die erste Generalversammlung muss die AG alle notwendigen Dokumente vorbereiten und anpassen: Statuten, Sektionsreglement, Budget und Spesenreglement. Gleichzeitig wird in Montreux das neue Logo von Bibliosuisse vorgestellt. Last but not least wird die AG in Montreux einen Vorschlag für den neu zu wählenden Vorstand von Bibliosuisse präsentieren. Dieser Vorstand

soll sowohl die Bibliothekstypen und Informationseinrichtungen wie auch die Landesteile repräsentieren und Bibliosuisse einen guten Start garantieren. Es ist schön zu wissen, dass sich über ein Dutzend

Mitglieder für diese anspruchsvolle Aufgabe interessieren.

In Montreux wird also nicht nur der Kongress Spannendes zu bieten haben, schon die Generalversammlung kann mit Höhepunkten aufwarten. Am besten überzeugen Sie sich selbst davon! Die beiden Verbände SAB/CLP und BIS sowie die AG Gründung laden Sie herzlich ein, an der ersten Generalversammlung von Bibliosuisse in Montreux teilzunehmen. Nutzen Sie diese historische Chance und nehmen Sie die Möglichkeit wahr mitzubestimmen. Denn Bibliosuisse ist Ihr Verband und soll die Interessen aller Bibliotheken und Dokumentationsstellen vertreten.

Die Reise nach Montreux lohnt sich nicht nur wegen Bibliosuisse. Der Schweizer Bibliothekskongress vom 29. bis 31. August 2018 wird ein Highlight dieses Bibliotheksjahrs werden. Es wird Referate, Workshops und Podien für alle Typen von Bibliotheken geben, wie Sie im Online-Programm auf der Website von SAB/CLP oder in der App sehen können. Neben dem Fachprogramm wird auch das Feiern nicht zu kurz kommen. Für alle Spätentschlossenen gilt deshalb: Sofort anmelden!

Für den Ausschuss der AG Gründung Bibliosuisse: Felix Hüppi, Richard Lehner, Béatrice Perret Anadi (Mitglieder Zentralvorstand SAB/CLP) und Herbert Staub (Präsident BIS)

Inhalt/Sommaire

Magazin / Magazine

- 2 Bibliosuisse – pas à pas vers la nouvelle association
- 12 Glückwünsche zum Meilenstein
- 15 Die Zukunft in die eigenen Hände nehmen
- 16 Shared Reading – An Worten wachsen
- 18 Werden Bücher künftig verliehen oder vermietet?
- 21 Stadt der Zukunft und künstliche Intelligenz
- 23 Erste Schweizer Konferenz zur Leseförderung
- 23 Première Conférence suisse de promotion de lecture
- 24 Die Regionalgruppe unterwegs zur Sektion von Bibliosuisse
- 26 Der altehrwürdige Lesesaal erhält Besuch und spitzt die Ohren
- 28 Namentlich notiert – noms notés

Schweizer Bibliothekskongress / Congrès des bibliothèques de Suisse

- 5 Einladung zur Gründung von Bibliosuisse
- 6 Invitation à la création de Bibliosuisse
- 7 Les visites / Bibliotheks- und Museumsbesuche
- 10 Sur les traces de...
- 11 Auf den Spuren von...

Biblio Maker

swiss made library software

BiblioMaker wird seit mehr als 25 Jahren durch Hunderte von Schweizer Bibliotheken jeder Grösse benutzt.

Alle Anwender preisen ihre angenehme Benutzeroberfläche und Ergonomie an.

Kostenloser Download !

BiblioMaker est utilisé depuis plus de 25 ans en Suisse par des centaines de bibliothèques de toutes tailles.

Le logiciel est unanimement loué pour son ergonomie et sa simplicité d'emploi.

Téléchargement gratuit !



www.bibliomaker.ch

info@bibliomaker.ch - 0800 822 228 - Micro Consulting

Windows - macOS
Smartphone - iPad - Cloud

Plus qu'un nouveau produit, une nouvelle gamme !



syracuse.cloud

archimed[®]



Syracuse Cloud, notre solution toujours à jour qui vous permet de gérer, valoriser et diffuser non seulement vos collections locales, physiques ou numériques, mais également vos ressources numériques distantes.

BibliOnDemand, notre solution de bibliothèque numérique, indépendante de votre système d'information, rendant facilement accessibles plus de 950 000 ressources.

Vous nous trouverez au congrès des bibliothèques suisses de Montreux du 29 au 31 août 2018 sur le stand no 3.

abraxas.ch/epsilon


abraxas

Einladung zur Gründung von Bibliosuisse

Schweizer Bibliothekskongress in Montreux vom 29. bis 31. August 2018

Mit der ersten Generalversammlung von Bibliosuisse beginnt am 29. August der Schweizer Bibliothekskongress. Das Programm ist zeitgemäss in einer App digital zu finden; nachfolgend einige Highlights in gedruckter Form.

Montreux ist Synonym für das gleichnamige Jazz-Festival, eines der bedeutendsten auf der Welt. Es ist im Montreux Music & Convention Center (2m2c) zu Hause, wo auch der Bibliothekskongress stattfindet.

Festakt Bibliosuisse

Nach der Generalversammlung von Bibliosuisse am Mittwochnachmittag, 29. August, wird in der Miles Davis Hall gefeiert: Zuerst eröffnet die Ausstellung mit über 40 Unternehmen mit Dienstleistungen für Bibliotheken. Dann findet der Festakt zur Gründung des Verbands Bibliosuisse statt, der aus der Fusion von BIS und SAB/CLP entsteht und ab Januar 2019 operativ tätig wird. Zu den Gratulanten gehören die Waadtländer Regierungsrätin Cesla Amarelle und Laurent Wehrli, Bürgermeister von Montreux, sowie ein prominenter Überraschungsgast, der so geheim ist, dass ihn selbst die Organisationsverantwortlichen (noch) nicht kennen. Zum Anlass und Ort passt das für die Musikverantwortliche Trio des Westschweizer Pianisten Thierry Lang mit Heiri Känzig (Bass) und Andi Pupato (Percussion), das einen subtilen Jazz von Weltklasse spielt. Dass die Frau des Bandleaders seit Jahren in der Bibliothek Montreux-Veytaux tätig ist, trat beim Verhandeln des Engagements völlig unverhofft zu Tage – ein beglückender Zufall.

Festabend im Casino

Am Donnerstag und Freitagmorgen finden in den verschiedenen Räum-

lichkeiten der Miles Davis Hall Vorträge, Workshops und Podiumsgespräche statt, auf die hier nicht im Detail eingegangen werden kann. Auskunft gibt eine zeitgemässe digitale Lösung (App), die über die Webseiten bis.ch oder sabclp.ch zu finden ist beziehungsweise auf Google Play (Android) oder im App Store (Apple iOS) über den Namen Schweizer Bibliothekskongress (SBK) gesucht und



auf dem Smartphone installiert werden kann. Noch einfacher gehts mit dem unten abgebildeten QR-Code. In der Nacht zwischen den anstrengenden Weiterbildungsangeboten sorgt der Festabend im Casino Barrière für das leibliche Wohl der Bibliothekarinnen und Bibliothekare. Ausserdem können Sie der Trenddisziplin im Bibliotheksalltag frönen: dem Gaming. Die Teilnehmenden erhalten Startchips für das Geld- und Glücksspiel in den Niederungen des Casinos. Die Glücklichen erspielen sich dort das nötige Kleingeld, um zum Schluss an der Bar den letzten Rest an bibliothe-

karischen Herausforderungen zu vergessen.

Freitag: Foundation und Visiten

Der dritte Kongresstag schliesst nach den Weiterbildungsveranstaltungen mit einem Höhepunkt am Vormittag, der wiederum viel mit dem musikhistorischen Raum des Kongresses zu tun hat. Im Plenum präsentiert die Claude Nobs Foundation das Montreux Jazz Digital Projekt. Die Stiftung kümmert sich in Zusammenarbeit mit der ETH Lausanne um das einzigartige Ton- und Filmarchiv von Claude Nobs, der vor über 50 Jahren das Montreux Jazz Festival gründete. Am Festival im Juli diesen Jahres wird erstmals ein mobiles Lab hochaufgelöste Konzertdokumente vor Ort zugänglich machen, die dem Archiv vor fünf Jahren zur Ehre als Weltkulturerbe der Unesco verholten haben. Die zweite Präsentation dieses MobLab findet am Schweizer Bibliothekskongress 2018 statt. Zurzeit laufen noch rechtliche und technischen Abklärungen in Bezug auf Plenumsvorfürungen von Konzerthighlights aus diesem einzigartigen Archiv zur Jazz- und Musikgeschichte. Als Abschluss bietet das Programm am Freitagnachmittag Führungen in sechs Bibliotheksinstitutionen in der Region an (siehe Seiten 7–9) – oder einen Abstecher nach Vevey zu den beiden attraktiven Museen nest und Chaplin's World (siehe Seiten 10–11).

*Halo Locher,
Geschäftsführer BIS und SAB*

Das Detailprogramm und alle aktuellen Informationen zum Schweizer Bibliothekskongress können mit dem untenstehenden QR-Code aktiviert werden.



Invitation à la création de Bibliosuisse

Congrès des bibliothèques de Suisse à Montreux du 29 au 31 août 2018

Le Congrès des bibliothèques de Suisse débutera le 29 août avec la première assemblée générale de Bibliosuisse. Le programme est disponible dans une application, comme notre époque moderne l'exige; vous trouverez ci-dessous quelques temps forts sur format imprimé.

Montreux est synonyme de Jazz Festival, l'un des plus importants du monde. Celui-ci est organisé au Montreux Music & Convention Center (2m2c), où le Congrès des bibliothèques se tiendra également.

Cérémonie officielle Bibliosuisse

Après l'assemblée générale de Bibliosuisse le mercredi après-midi, 29 août, une fête sera organisée au Miles Davis Hall: tout d'abord, l'exposition regroupant 40 entreprises offrant des services aux bibliothèques sera inaugurée. Ensuite, une cérémonie officielle aura lieu à l'occasion de la création de l'association Bibliosuisse, née de la fusion de BIS et de SAB/CLP et qui sera opérationnelle dès janvier 2019. Cesla Amarelle, conseillère d'État de Vaud et Laurent Wehrli, syndic de Montreux, ainsi qu'un invité-surprise éminent tellement secret que même les responsables de l'organisation ne le connaissent pas (encore), adresseront leurs félicitations. La musique du trio du pianiste romand Thierry Lang avec Heiri Känzig (contrebasse) et Andi Pupato (percussion), jouant un jazz subtil de classe mondiale, sera idéale pour l'occasion et l'endroit. Lors des négociations relatives à l'engagement, il s'est avéré que la femme du leader du groupe travaillait depuis des années à la bibliothèque de Montreux-Veytaux – un heureux hasard.

Soirée festive au casino

Le jeudi et le vendredi matin, des exposés, ateliers et des tables rondes que

nous ne pouvons présenter ici seront organisés dans les différents locaux du Miles Davis Hall. Une solution moderne numérique (application) vous fournira des informations. Vous trouverez celle-ci sur les sites web de bis.ch ou sabclp.ch; il est également possible de l'installer sur un smartphone en la cherchant dans Google Play (Android) ou App Store (Apple) sous le nom Congrès des bibliothèques de Suisse



(CBS). C'est encore plus facile avec le code QR ci-dessous. Lors de la soirée festive prévue entre les offres de formation fatigantes, le programme au casino Barrière veillera sur le bien-être des bibliothécaires. En outre, celles et ceux-ci pourront s'adonner à la discipline à la mode dans la vie quotidienne des bibliothèques: les jeux. Les participantes et participants recevront des jetons de départ pour les jeux d'argent et de hasard dans le casino. Les personnes chanceuses gagneront au jeu la monnaie nécessaire afin de pouvoir, ensuite, au bar, oublier les dernières traces des défis du quotidien des bibliothèques.

Vendredi: Foundation et visites

Le troisième jour du congrès se terminera après les offres de formation continue, avec un moment fort le matin, qui aura beaucoup à voir avec l'histoire musicale du lieu du congrès. Lors du plénum, la Claude Nobs Foundation présentera le Montreux Jazz Digital Project. En collaboration avec l'EPF de Lausanne, la fondation gère les archives sonores et la cinémathèque uniques de Claude Nobs, qui a créé le Montreux Jazz Festival il y a 50 ans. Cette année, lors du festival en juillet, un laboratoire mobile rendra des documents de concert à haute résolution accessibles sur place pour la première fois; ceux-ci ont valu aux archives d'être inscrites au patrimoine mondial de l'Unesco il y a cinq ans. La deuxième présentation de ce MobLab aura lieu lors du Congrès des bibliothèques de Suisse 2018. En ce moment, les clarifications juridiques et techniques sont encore en cours quant aux présentations, devant l'ensemble des participants, des moments forts de concerts provenant de ces archives uniques dans le domaine de l'histoire du jazz et de la musique. En guise de clôture, le vendredi après-midi, le programme offrira des visites guidées dans six bibliothèques de la région (voir pages 7 à 9) – ou un tour à Vevey, aux musées nest et Chaplin's World (voir pages 10 à 11).

Halo Locher,
secrétaire général BIS et CLP

Le programme détaillé et toutes les informations actuelles sur le Congrès des bibliothèques de Suisse peuvent être activés avec le code QR ci-dessous.



Les visites/Bibliotheks- und Museumsbesuche

L'offre dans le cadre du congrès / Das Angebot im Rahmen des Kongresses



■ Mehrsprachige Führungen im Rolex Learning Center: La Bibliothèque de l'EPFL est le centre de compétences et d'expertise en matière d'information scientifique et technique.

La BCU Lausanne

La Bibliothèque cantonale et universitaire Lausanne (BCUL) est la plus grande bibliothèque de Suisse en 2016, est présente sur six sites à Lausanne. Tandis que trois sites (HEP Vaud, Renens et Provenances) concernent un public d'enseignants et de gymnasiens, les sites Unithèque et Internef, à vocation scientifiques, sont intégrés au campus de l'Université de Lausanne et le site Riponne s'adresse au grand public. La BCUL conduit plusieurs projets d'envergure depuis quelques années et les présentations reviendront sur deux sujets majeurs.

BCUL site Unithèque

La visite bilingue français/allemand à la BCUL par Jean-Claude Albertin, directeur adjoint et responsable de la BCUL site Unithèque, propose de développer les problématiques actuelles de cette bibliothèque universitaire, en particulier l'extension du bâtiment dont le chantier démarre en 2018.

BCUL site Riponne

Présentation bilingue français/allemand de la bibliothèque publique et des collections de la BCUL site Riponne par Laurent Albenque, directeur ad-

joint et responsable de la BCUL site Riponne, Verena Monnier, responsable des Archives musicales, et Guillaume Rey-Bellet, responsable du Dépôt légal. La visite exposera la bibliothèque cantonale et grand public et ses différentes collections, du pôle musical à la Documentation vaudoise.

Bibliothèque de l'EPFL: Rolex Learning Center

Freitag, 31. August, 10 Uhr, Führung auf Deutsch mit Eliane Blumer, Dauer: 45 bis 60 Minuten.

The Library is the center of expertise for scientific and technical information, >



■ Globlivres est une bibliothèque interculturelle publique et associative gérée par l'Association Livres sans frontières sise à Renens. Elle tient à disposition 30 000 livres dans 280 langues.

■ La Bibliothèque cantonale et universitaire Lausanne (BCUL) est la plus grande bibliothèque de Suisse en 2016, est présente sur six sites à Lausanne; voici la BCUL site Riponne. (Photo: Laurent Dubois)



■ Le Bibliobus-Bain de livres s'installe sur les places publiques – et pendant le congrès juste derrière le 2m2c. Des visites libres peuvent avoir lieu pendant toute la durée du congrès. (Photo: Joseph Fiorina)

servicing teaching and research at EPFL. In a continuously evolving context, it provides a broad and convenient access to scientific information purchased or produced by EPFL, both on- and off-campus. It supports all of its audiences in evaluating, using, producing and publishing scientific information. Dates de visites possibles durant le congrès en anglais ou en français: mercredi, 29 août au vendredi, 31 août de 8h à 20h. Durée de la visite: 30 minutes environ pour la totalité de la visite. Il s'agit d'une visite audio autonome dans la bibliothèque, disponible soit en français, soit en anglais. Les visiteurs ont simplement besoin de leur smart-phone/tablette, de leurs écouteurs/casques et d'une connexion Internet. La Bibliothèque de l'EPFL est le centre de compétences et d'expertise en matière d'information scientifique et technique au service de l'enseignement et la recherche menée à l'EPFL. Dans un contexte en évolution permanente, elle donne, sur place et à distance, un accès large et aisé à l'information scientifique acquise ou produite par l'EPFL. Elle accompagne tous ses publics dans l'évaluation, l'usage, la production et la dissémination de l'information scientifique.

Bibliothèque interculturelle Globlivres

Visite en allemand et français: Globlivres est une bibliothèque interculturelle publique et associative gérée par l'Association Livres sans frontières sise à Renens. La bibliothèque tient à disposition 30000 livres dans 280 langues: ouvrages pour enfants, adolescents et adultes; livres bilingues; méthodes d'apprentissage de langue; dictionnaires etc. On propose aussi un lieu convivial et des activités pour réunir immigrants et autochtones favorisant l'échange et la reconnaissance réciproque. Globlivres établit une passerelle entre pays d'origine et pays d'accueil.

Association Bibliobus-Bain de livres

Le bibliobus s'installera juste derrière le 2m2c, l'endroit du congrès. Des visites

libres peuvent avoir lieu pendant toute la durée du congrès. Des visites avec présentation bilingue allemand/français sont proposées vendredi après-midi, 31 août, à 13h et 16h. Durée de la visite: 1 heure (possible d'aller ensuite à la bibliothèque de Montreux). Le Bibliobus-Bain de livres s'installe sur les places publiques, près des crèches et des écoles, au pied des immeubles. Il peut s'utiliser seul ou comme support d'autres animations dédiées à la lecture ou à l'intégration.

Bibliothèque municipale de Montreux-Veytaux

Trajet à partir du 2m2c de Montreux: 5 min. à pied, visite bilingue (français/allemand): La Bibliothèque de Montreux-Veytaux, située au rez-de-chaus-

sée de Cité-Centre, propose un grand choix de plus de 60000 documents comprenant livres, bandes dessinées et mangas, magazines et journaux, livres en langues étrangères, CD et livres audio, DVD documentaires et de fiction, ainsi que des e-books. C'est un espace chaleureux, convivial et intergénérationnel où il est possible d'emprunter des documents pour les jeunes et les adultes, de s'informer et d'étudier à nos tables de travail ou simplement de passer un agréable moment à lire le journal. C'est aussi une équipe dynamique et particulièrement attentive aux besoins de chacun, enfants, adolescents et adultes. (Halo)

Pour plus d'informations sur les visites, visitez l'application du congrès et le programme du congrès sur les sites Web www.bis.ch ou www.sabclp.ch.

Zeuschel Aufsichtsscanner

Wo immer es um das Kopieren von gebundenen Dokumente, Bücher und Karten geht, sind die Buchkopierer und Buchscanner von Zeuschel die ideale zukunftssichere Lösung. Die blendfreie Beleuchtung und das intuitive Bedienkonzept sorgen jederzeit für beste Ergebnisse.

Ab sofort können wir Ihnen auch interessante Mietangebote anbieten. Profitieren Sie zudem von dem aktuell tiefen Euro-Kurs !

Preisbeispiel:
Zeuschel Zeta ab CHF 220.00 pro Monat
*Buchscanner/-kopierer bis A3+,
 Komplettlösung mit Multi-Touch-Display,
 bis 600dpi Auflösung, einfachste Bedienung*

Vorankündigung:
 ab Herbst steht der neue und revolutionäre **Zeuschel chrome** (A2+) zur Verfügung



 **ZEUSCHEL**
Offizieller Vertriebs- und Servicepartner

Offizielles BIS-Fördermitglied

digitalisieren ocr plotten scannen duplizieren mikrofilm kopieren archivieren
 scannen vektorisieren ocr digitalisieren archivieren ocr mikrofilm scanne



SUPAG
Informations-Management

Spichtig und Partner AG
 Rietstrasse 15, 8108 Dällikon
 Tel. 044 844 29 39
 mail@supag.ch, www.supag.ch

Economisez de l'argent!

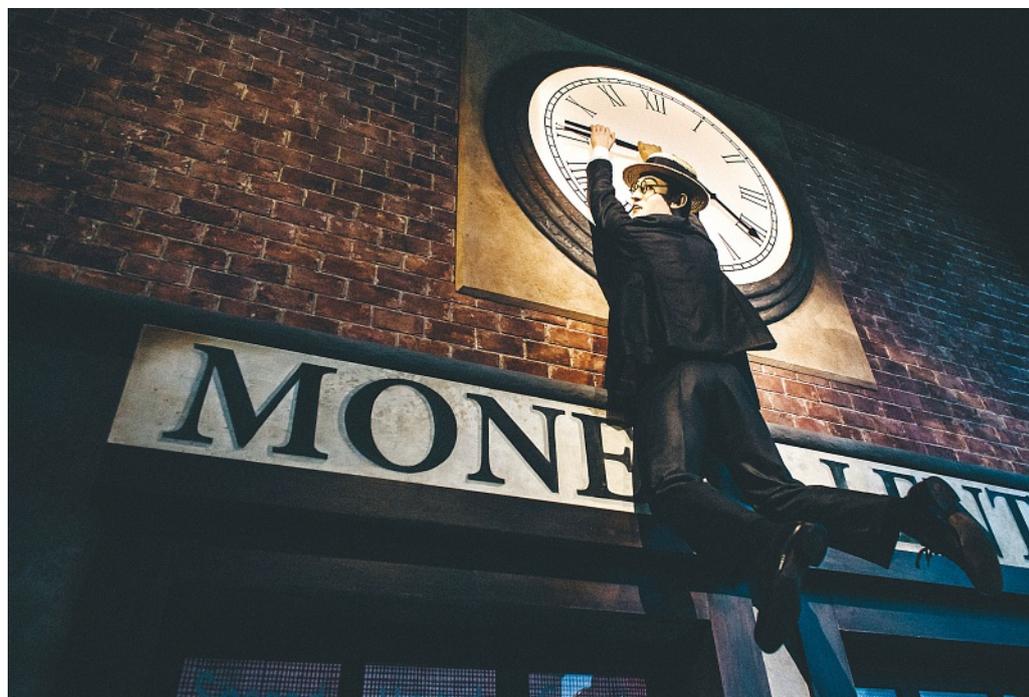
Selon l'annonce, le tarif le moins cher pour assister au congrès aurait pris fin le 29 juin. Cette date pour les réservations anticipées sera reportée de deux semaines en raison de la date de publication tardive de ce numéro de SAB/CLP Info. Ceux qui s'inscrivent en ligne via les sites Web avant le vendredi, 13 juillet, à minuit, bénéficieront de rabais. Après cette date, seul le tarif A est valable (détails sur les sites web des associations). (Halo)

Soutien financier pour le passeport du Congrès

La fondation de droit public Bibliomedia Suisse, qui se considère comme la «bibliothèque des bibliothèques» et la plaque tournante de l'information dans le paysage suisse des bibliothèques, offre un service tout à fait spécial à l'occasion du Congrès des bibliothèques suisses en août: pour les collaboratrices et collaborateurs des bibliothèques communales, des bibliothèques combinées scolaires et communales ainsi que des bibliothèques scolaires, Bibliomedia prend en charge 50 francs du prix pour le passeport congrès. Il suffit, après le congrès, de présenter le passeport original, en indiquant le nom de la bibliothèque et le numéro de compte par écrit à Bibliomedia. L'inscription au congrès doit avoir lieu de manière réglementaire, via l'outil en ligne des associations; un versement anticipé de ce montant n'est pas possible. L'offre est limitée à deux collaboratrices ou collaborateurs par bibliothèque. Pour de plus amples informations, veuillez contacter Heike.Ehrlicher@bis.ch, responsable de projet Congrès.

Sur les traces de ...

... Henri Nestlé et de Charlie Chaplin



■ Chaplin's World est un musée-aventure très spécial. (Photo: Marc Ducrest)

Le programme-cadre du Congrès des bibliothèques suisses offre, le vendredi 31 août, des visites de deux endroits inspirants à Vevey, et séduit avec la découverte de l'œuvre et de l'espace de vie d'Henri Nestlé et de Charlie Chaplin.

Au nest historique, où tout a commencé, on peut suivre les traces d'Henri Nestlé et des inventeurs ayant contribué à la croissance de la marque. Le parcours interactif et ludique à travers le musée permet au visiteur de se plonger dans des archives vivantes, de redécouvrir la magie des produits cultes et d'admirer les nombreuses inventions de Nestlé. Le dit Forum permet d'explorer les défis de notre époque par le biais de jeux interactifs se rapportant à la gestion des ressources, à l'agriculture, à l'eau et à la production. La visite se termine sur Visions, une plateforme aérienne présentant – au moyen de technologies interactives et multimédias – les personnes et leurs valeurs inspirant et motivant les inventeurs de Nestlé. nest

est réellement bien plus qu'un simple musée; il s'agit d'un voyage émotionnel dans le temps.

Chaplin's World

Le manoir de Ban, la dernière résidence de Charlie Chaplin, est situé à Corsier-sur-Vevey, au milieu d'un parc verdoyant abritant des arbres centenaires. Chaplin's World est un musée-aventure très spécial, mis en scène par la société parisienne Grévin. Il s'agit d'un lieu de divertissement et de culture mais également un lieu de culte pour les amis du cinéma et les fans de Chaplin. Le parcours à travers les 1850 m² du manoir et des studios est placé sous le signe de l'humour et de l'émotion, qui étaient si chers à Charlie Chaplin. Le site est un lieu magique où on ne découvre pas uniquement l'artiste, mais également l'être humain Chaplin et sa famille.

*Heike Ehrlicher,
responsable de projet CLP et BIS*

Auf den Spuren von ...

... Henri Nestlé und Charlie Chaplin



■ nest ist eine emotionale Reise durch die Zeit. (Foto: William Gammuto)

Das Rahmenprogramm zum Schweizer Bibliothekskongress bietet am Freitag, 31. August, Besuche zu zwei inspirierenden Orten in Vevey an und lockt mit der Entdeckung des Schaffens und Lebensraums von Henri Nestlé und Charlie Chaplin.

Im historischen Nest, dort, wo alles begonnen hat, kann man in die Fussstapfen von Henri Nestlé und den Erfindern treten, die zum Wachstum der Weltmarke beigetragen haben. Der interaktive und spielerische Rundgang durch das Museum lässt den Besucher in lebende Archive eintauchen, den Zauber der Kult-Produkte neu entdecken und Nestlés zahlreiche Erfindungen bestaunen. Im sogenannten Forum werden die Herausforderungen unseres Zeitalters mittels Forschungsspielen zum Thema Ressourcenmanagement, Landwirtschaft, Wasser und Produktion gezeigt. Der Besuch endet auf «Visions», einer Hängestruktur, die den Menschen und seine Werte, welche die Nestlé-Macher inspirieren und motivieren, anhand spielerischer und interakti-

ver multimedialer Technologien vorstellt. nest ist tatsächlich mehr als ein Museum; es ist eine emotionale Reise durch die Zeit.

Chaplin's World

Eingebettet im Grün eines Parks mit Jahrhunderte alten Bäumen, liegt das Manoir de Ban, Charlie Chaplins letzter Wohnsitz in Corsier-sur-Vevey. Chaplin's World ist ein Erlebnismuseum der besonderen Art, von der Pariser Firma Grévin in Szene gesetzt. Es ist Ort der Unterhaltung und Kultur als auch Kultstätte für Kinofreunde und Chaplin-Fans. Auf dem Rundgang durch die 1850 m² des Manoir und der Filmstudios stehen der Humor und die Emotionen im Zentrum, die Charlie Chaplin so sehr am Herzen lagen. Hier erlebt man einen magischen Ort, an dem man nicht nur den Künstler, sondern vor allem auch den Menschen Chaplin und seine Familie kennenlernt.

*Heike Ehrlicher,
Projektleiterin SAB und BIS*

Bis 13. Juli Geld sparen

Der günstigere Tarif für die Kongressteilnahme hätte gemäss Ankündigung am 29. Juni geendet. Dieser Termin für Frühbucher wird aufgrund des späteren Erscheinungstermins dieser Ausgabe von SAB Info um zwei Wochen verschoben. Wer bis am Freitag, 13. Juli, 24 Uhr, sich online über die Webseiten anmeldet, profitiert von Rabatten. Nach diesem Termin gilt nur noch der Tarif A (Details dazu auf den Webseiten der Verbände).
(Halo)

Zuschuss zum Kongresspass dank Bibliomedia

Die öffentliche Stiftung Bibliomedia Schweiz, die sich als «Bibliothek der Bibliotheken» und Informationsdrehscheibe in der schweizerischen Bibliothekslandschaft versteht, bietet zum Schweizer Bibliothekskongress im August einen ganz besonderen Service: Für Mitarbeitende von Gemeindebibliotheken, kombinierten Schul- und Gemeindebibliotheken sowie Schulbibliotheken übernimmt Bibliomedia 50 Franken des Preises für den Kongresspass. Einfach nach dem Kongress den Original-Pass mit Angabe von Bibliothek und Kontoverbindung schriftlich bei Bibliomedia einreichen. Die Anmeldung zum Kongress muss regulär über das Online-Tool der Verbände laufen; eine Vorauszahlung des Zuschusses ist nicht möglich. Das Angebot ist limitiert auf zwei Mitarbeitende pro Bibliothek. Für nähere Informationen kontaktieren Sie bitte Heike.Ehrlicher@bis.ch, Projektleiterin Kongress.

Glückwünsche zum Meilenstein

Reaktionen aus dem In- und Ausland auf die Gründung von Bibliosuisse, zusammengestellt von Halo Locher



■ Barbara Lison

«Ein kleiner Schritt für die Menschheit, aber ein grosser Schritt für die politische und gesellschaftliche Schlagkraft der Schweizer Bibliotheken.»

Barbara Lison, Bundesvorsitzende des Deutschen Bibliotheksverbands, Vizepräsidentin BID, Vizepräsidentin EBLIDA, Mitglied Ifla Governing Board

«Gemeinsam ist man stärker. Mit einer Stimme für die Sache der Bibliotheken. Gratulation.»

Christian Jahl, Vorsitzender Bücherreiverband Österreich (BVÖ), Leiter der Hauptbücherei Büchereien Wien

«Herzliche Gratulation. Ich freue mich für Euch. Der neue Verband ist richtig.»

Peter Probst, Ehrenmitglied BIS und ehemaliger Co-Präsident BBS

«Einen herzlichen Glückwunsch im Namen der Vereinigung Österreichischer Bibliothekarinnen und Bibliothekare zu diesem Meilenstein in der Geschichte der bibliothekarischen Vereinigungen im deutschsprachigen Raum. Eure Bemühungen und Euer Erfolg sind vorbildlich, und ich würde mir wünschen,



■ Christian Jahl

dass Euer Zusammenschluss die noch etwas zaghaften gleichgerichteten Initiativen in Österreich bestärken wird. In Zeiten, in denen die Existenz von Bibliotheken immer wieder infrage gestellt wird, scheint mir die Bündelung der Kräfte eine unabdingbare Voraussetzung dafür, dass öffentliche und wissenschaftliche Bibliotheken in unseren Ländern ihre umfassenden Aufgaben für Gesellschaft, Bildung und



■ Peter Probst

17/03/18

LE JOURNAL DU JURA
www.journaldujura.ch

Bibliothèque «Non, ce n'es

SOCIÉTÉ Les deux principales associations suisses de bibliothèques ont décidé de fusionner pour donner naissance à Bibliosuisse, association de faire le point sur les défis qui attendent

PAR JULIEN

La décision a été entérinée par une large majorité des quelque 500 membres représentés lundi au Palais des Congrès de Bienne. Bibliothèque Information Suisse (BIS) ainsi que la Communauté de travail des bibliothèques suisses de lecture publique (CLP) ont décidé de fusionner pour donner naissance à Bibliosuisse, association qui commencera ses activités le 1er janvier 2019. Objectif: renforcer le poids des bibliothèques au niveau national et parler d'une seule voix pour défendre leurs intérêts



Il y a dix ans, on avait encore une sorte de monopole de la connaissance.»

BÉATRICE PERRET ANADI
DIRECTRICE ADJOINTE
DE LA BIBLIOTHÈQUE DE BIENNE

auprès des politiques et de l'opinion publique. «On se met ensemble pour être plus fort, même si à l'intérieur de cette association, il y a une grande diversité d'institutions et de fonctionnements», explique Béatrice Perret Anadi, directrice adjointe de la Bibliothèque de la Ville de Bienne. Hormis le traitement coordonné de dossiers concernant toutes les institutions, comme la gestion de la taxe de prêt ou la défense de la profession de bibliothécaire, Bibliosuisse doit aussi permettre de faire pression au niveau politique. «Beaucoup de bibliothèques sont menacées par des coupes



Les bibliothèques doivent se réinventer pour répondre

budgétaires. On entend toujours plus d'élus dire qu'avec internet, on n'a plus besoin de nous», déplore la responsable.

Pas que des best-sellers

La concurrence est effectivement rude avec l'arrivée sur le marché du livre électronique et de géants de la distribution comme Amazon. «Il y a dix ans, on avait encore une sorte de monopole de la connaissance», affirme la directrice adjointe qui ne pense toutefois pas que les bibliothèques sont en danger: «Ce n'est pas le mot. Nous sommes sous pression et nous devons davantage rendre des comptes. Mais des études mon-

trient que l'imagerie de la bibliothèque reste glorieuse. La disponibilité de la médiateur de ce côté ne facilite pas la tâche. «Vous pouvez lire un livre en ligne et dans les 24h sans attendre. C'est difficile de côté tout, tout ne peut pas me budget dans les best-sellers.» Béatrice Perret a répondu à plusieurs questions au travail ayant mené à la création de Bibliosuisse. Les défis liés à ce changement de paradigme

■ **Entscheid für Bibliosuisse:** Anlass für einen grossen Beitrag über Bibliotheken im *Journal du Jura* vom 17. März 2018 und eine Meldung auf werbewoche.ch am 13. März 2018. Weitere Berichte über das Ja zu Bibliosuisse erschienen im *Bieler Tagblatt*, im *Walliser Boten*, im *St. Galler Tagblatt* – und auf dem Onlineportal *Rorschacher Echo* (ohne Anspruch auf Vollständigkeit).

es en danger? t pas le mot»

uissses des bibliothèques fusionnent. L'occa-
ent ces institutions ces prochaines années.

BAUMANN



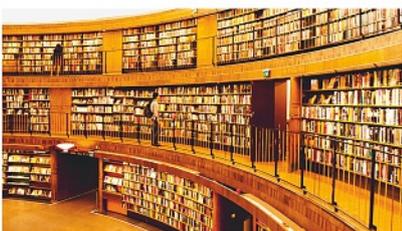
aux besoins des lecteurs et faire face à la concurrence. ARCHIVES/P. WEYENETH

ge de la biblio-
globalement posi-
bilité quasi im-
tains livres sur
ite pas la tâche.
commander un
vous le recevez
ns frais de port.
e répondre à ce
de suite car on
être tout notre
acquisition de

Anadi a partici-
groupes de tra-
é à la création
Au-delà des as-
nt techniques,
es changements
nt été abordés.

Zwei Bibliotheksverbände schliessen sich zu Bibliosuisse zusammen

Die beiden grössten Bibliotheksverbände haben sich zu einem
Verband mit dem Namen Bibliosuisse zusammengeschlossen.
Er vereint über 2500 Bibliotheken und Mitarbeitende zu
einer Interessenvertretung.



An den beiden gemeinsam durchgeführten gemeinsamen
Generalsammlungen seien in Biel 520 Mitglieder vertreten gewesen, wobei die
beiden Verbände am Dienstag mit.

Bibliothek Information Schweiz (BIS) habe mit 346 zu 26 Stimmen für den
Zusammenschluss votiert und die Schweizerische Arbeitsgemeinschaft der
öffentlichen Bibliotheken (SAB) habe der Fusion mit 128 zu 20 Stimmen
zugestimmt.

Der neue Verband mit dem Namen Bibliosuisse werde ein Schweizer
Bibliothekerkongress Ende August in Merzhausen VD aus der Taufe gehoben und kurz
eine Tagung durchführen 1. Januar 2019.

Bibliosuisse werde die Interessen aller Bibliothekstypen und ihres Personals
vertreten, sagte die Verantwortung für die Beruflichen sowie die Weiterbildung und
sage für die Kommunikation innerhalb der Berufszeit, die er mit einer Stimme
gegenüber der Öffentlichkeit vertrete.

Wissenschaft auch in Zukunft wahr-
nehmen können.»

*Dr. Werner Schlacher, Präsident
der Vereinigung Österreichischer
Bibliothekarinnen und Bibliothekare,
Geschäftsführender Leiter der
Universitätsbibliothek Graz*

«Au nom de l'ABF, je souhaitais vous
féliciter et saluer cette fusion des deux
associations suisses de bibliothèques.
Nous nous réjouissons de continuer
à travailler avec vous dans les pro-
chaines années.»

*Xavier Galaup, Président de
l'Association des bibliothécaires de
France (ABF)*



■ Xavier Galaup

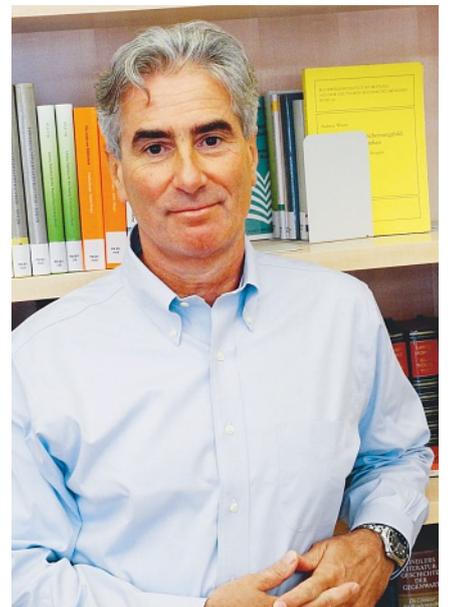
Im Namen des Weltverbandes der Bi-
bliotheken (Ifla) gratuliere ich SAB und
BIS zum Zusammenschluss zu einem
neuen starken, vitalen Bibliotheksver-
band Bibliosuisse. Die wachsenden He-
rausforderungen benötigen verstärkte
Zusammenarbeit und ein geschlosse-
nes Auftreten mit einer starken Stan-
desvertretung. Der Entscheid ist der
richtige Schritt in die Zukunft, um die
Interessen der Schweizer Bibliotheka-
rinnen und Bibliothekaren tatkräftig zu

unterstützen und die Entwicklung vor-
anzutreiben. Mögen viel andere Län-
der dem Schweizer Vorbild folgen! Und
ich wünsche mir, dass sich Bibliosuisse
mit einer starken Stimme im internati-
onalen Konzert der Bibliotheken ein-
bringt, den Zusammenarbeit in Zeiten
der Globalisierung endet nicht an nati-
onalen Grenzen. Mit den besten Wün-
schen für die Zukunft!

Gerald Leitner, Ifla Secretary General



■ Werner Schlacher



■ Gerald Leitner



cloudLibrary™
by bibliotheca



eBOOKS + eAUDIO
DIREKT AM SELF-CHECK
UND VIA APP

RECHERCHE | AUSLEIHE | DOWNLOAD
AUF ALLEN PLATTFORMEN & READERN
INHALTE AUS TOP-VERLAGEN

Kongress
in Montreux



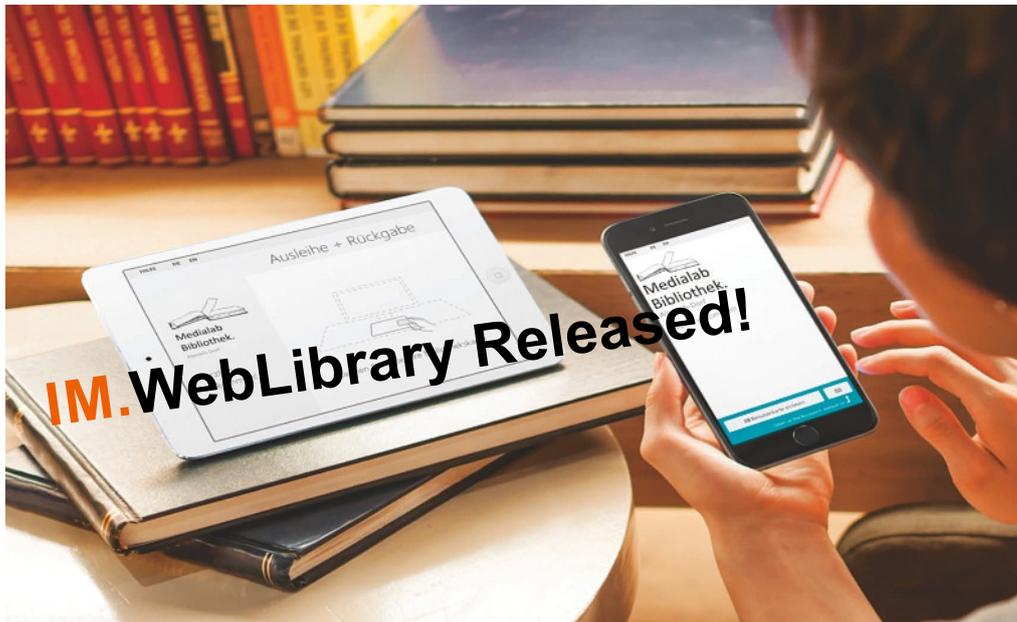
STAND 16

Wir freuen
uns auf Sie!

bibliotheca
transforming libraries

www.bibliotheca.com | info-ch@bibliotheca.com | social media smartlibrariesD

InfoMedis



Die webbasierte Lösung ist da! Und bereits erfolgreich im Einsatz. Sie bietet höchstmögliche Flexibilität in der Auswahl der Endgeräte (Mac/PC, iOS/Android, stationäre/mobile Verbuchung).

Besuchen Sie uns am Schweizer Bibliothekskongress in Montreux am Stand 14

Die Zukunft in die eigenen Hände nehmen

Die Bibliothekswelt packt gemeinsam und weltumspannend ihre Zukunft an



■ Im März 2018 fand in Barcelona das Kick-off-Meeting zur Global Vision statt. (Foto: Halo)

Der Weltverband der Bibliotheken stellt sich und die Welt der Bibliotheken auf den Kopf! Von unten nach oben werden Ideen entwickelt, wie die Bibliotheken ihre Zukunft erfolgreich gestalten: unsere Vision für unsere Zukunft.

Wie sieht die Zukunft der Bibliotheken aus? Kann man Zukunft überhaupt voraussehen? Wann haben Sie sich je Zeit genommen, über die Zukunft nachzudenken? Genau das ist das Ziel des Weltverbands der Bibliotheken (Ifla) zusammen mit der Gates-Stiftung (siehe Box) im Rahmen des Programms Global Vision. Es ist ein einzigartiger Prozess, weltweit Bibliotheken und Personal zu motivieren, sich mit den Herausforderungen der Zukunft auseinanderzusetzen und die Zukunft selber in die Hand zu nehmen. Ifla-Generalsekretär Gerald Leitner umreißt den Kern dieser Idee mit einem Zitat von Abraham Lincoln: «Wir können die Zukunft voraussehen, wenn wir sie gestalten.»

Ein Rekord-Report

Im Frühjahr 2017 wurde Global Vision gestartet und untersuchte in einem ersten Schritt die Fragen, was Bibliotheken ei-

gentlich leisten und welche Herausforderungen auf sie zukommen. Innert weniger Monate wurden weltweit 185 Workshops mit 9291 Teilnehmenden durchgeführt, in denen 190 Staaten auf allen sieben Kontinenten sowie alle Arten von Bibliotheken und Informationseinrichtungen vertreten waren. Im August begann am Weltkongress in Polen der Einbezug der Bibliothekswelt über die Online-Mitwirkung. Daran nahmen fast 22000 Personen teil, die insgesamt über fast eine halbe Million Berufsjahre an Erfahrung verfügen. Das organisatorisch abenteuerliche Unternehmen hat die Verantwortlichen gelegentlich über das Zumutbare hinaus gefordert. Die bisher einzigartige Initiative hat mit dem Teilnahmerecord einen ersten Erfolg erzielt.

Leistungen und Herausforderungen

Im Frühjahr 2018 hat die Ifla zusammen mit Verantwortlichen der Gates-Stiftung an Workshops auf allen Kontinenten die Resultate des ersten Schritts vorgestellt (www.ifla.org/globalvision). Gleichzeitig hat sie den zweiten Schritt eingeläutet: Jetzt geht es darum, Ideen zu entwickeln, um die Herausforderungen der Zukunft zu meistern. Das wird in einem analogen Prozess mit persönlichen Be-

gegnungen und virtuellen Online-Beiträgen geschehen. Am Weltkongress im August 2018 in Kuala Lumpur werden die entwickelten Vorschläge als Ideenfundus vorgestellt. Er soll als Quelle und Inspiration für eigene Aktivitäten und lokal angepasste Umsetzungen dienen. Motto: weltweit Ziele und Werte festlegen, lokal umsetzen und agieren. Bis zum Kongress 2019 in Athen hat die Ifla sich zum Ziel gesetzt, die Vorschläge zu analysieren und Aktionen festzulegen. Dieses Vorgehen bildet auch die Basis, um für den Weltverband selber eine langfristige Strategie für die kommenden Jahre zu festzulegen.

Einzigartig

Die Ifla selber erlebt derzeit eine beeindruckende Transformation. Die Organisation hat ihre strategische Ausrichtung auf den Kopf gestellt: Vom honorigen Club verdienter Männer zum dynamischen Verband, der seine Mitglieder in die Arbeit einbezieht. Global Vision bietet allen Interessierten die Möglichkeit, sich einzubringen. Es ist gleichzeitig eine Kampagne, um den Weltverband im Bewusstsein der Bibliotheken und ihres Personals besser zu verankern. Bei der Präsentation des ersten Global-



■ Die bisher einzigartige Initiative hat mit dem Teilnehmerrekord einen ersten Erfolg erzielt.

Vision-Reports anlässlich der Präsidentenkonferenz vor über 150 Offiziellen aus Verbandssektionen aus aller Welt stellten die Verantwortlichen nicht ohne Stolz fest, dass dieses Unterfangen unter den weltweit tätigen Verbänden einzigartig sei. Ausgelöst haben dies die Impulse der Gates-Stiftung, die warmherzige, erste spanischsprachige Präsidentin in der Geschichte des Verbands, Glòria Pérez-Salmerón (Barcelona), sowie die Dynamik des neuen Generalsekretärs Gerald Leitner. SAB-Mitglieder konnten ihn anlässlich der Mitglie-

dersammlung 2009 in Zofingen als Generalsekretär des österreichischen Verbands BVÖ erleben, an der er mit der Präsentation seiner Erfolgskampagne «Österreich liest – Treffpunkt Bibliothek» begeisterte.

*Halo Locher,
Geschäftsführer BIS und SAB*

Biblio2030 und Global Vision sind auch Themen am Schweizer Bibliothekskongress in Montreux vom 29. bis 31. August (siehe Seiten 5 bis 11).

Grösster Partner der Gates-Stiftung

Der Weltverband der Bibliotheken und Informationseinrichtungen (International Federation of Library Associations, IFLA) hat letztes Jahr drei Schwerpunktprogramme gestartet: Global Vision, Library Map of the World und Biblio2030 – Bibliotheken verändern die Welt (SAB Info 02/18 berichtete). Sie sind dank der Finanzierung durch die Bill und Melinda Gates-Stiftung möglich geworden. In ihrem Bereich Sprach- und Leseförderung ist die IFLA mit ca. 30 Mio. Franken für die kommenden Jahre das grösste einzelne Förderprojekt der Stiftung. Die Förderung beschränkt sich aber nicht auf den finanziellen Aspekt. Die Stiftung ist an den Workshops mit Mitarbeitenden präsent, die sich in die Arbeit einbringen und aber auch dafür sorgen, dass die finanzielle Unterstützung korrekt eingesetzt wird. Diese basiert auf einem Vertrag, dem langjährige Verhandlungen vorausgingen, und der ein striktes Reporting vorschreibt, für das alle Beteiligten rechenschaftspflichtig sind. (Halo)

Shared Reading – A

Eine Idee aus Liverpool kommt in die Schweiz

Shared Reading hilft Menschen, eine Sprache für bislang Ungesagtes zu finden. Die SAB bringt die besondere Art des Miteinander-Lesens jetzt in die Schweiz und bietet interessierten Kolleginnen und Kollegen aus öffentlichen Bibliotheken eine Ausbildung zum sogenannten Facilitator an.

Seit mehr als 15 Jahren gibt es Shared Reading® als literaturbasierte Intervention in den Bereichen Community, Gesundheit, Unternehmen und Bildung, durchgeführt von der nationalen Charity The Reader in Liverpool. Hier erleben mittlerweile mehr als 15 000 Menschen jede Woche diese besondere Begegnung des geteilten Lesens. Die Idee ist so einfach wie bestechend: gemeinsames kreatives Lesen von Geschichten und Gedichten in einer Gruppe – über alle kulturellen und sozialen Grenzen und Generationen hinweg. Heute wird Shared Reading in den unterschiedlichsten Situationen eingesetzt: in Krankenhäusern, psychiatrischen Kliniken, Gefängnissen, Senioreneinrichtungen, Schulen und Bibliotheken.

Das Setting

Eine Gruppe von Interessenten trifft sich wöchentlich unter der Leitung eines ausgebildeten Vermittlers, des Facilitators, zum Lesen von ausgewählten Texten. Integraler Bestandteil des Konzepts ist, dass zunächst der Facilitator den Text laut vorliest. (Die Briten lesen ausschliesslich «great literature» wie Shakespeare oder Dickens. Auch mit Gefängnisinsassen!) Die Teilnehmer äussern sich zum Text, bringen Ideen und Assoziationen ein, diskutieren miteinander. Jeder kann dazukommen, allen wird zugehört. Wie wundervoll und bereichernd dieser Weg des Miteinander-Lesens sein kann, hat die Autorin bei der Teilnahme an einer Session in Heidelberg selbst erleben dürfen: Die Teilnehmer werden mitunter ganz unerwartet von Gefühlen, manchmal längst verdrängten, eingeholt, überwältigt.

n Worten wachsen



■ Eine Gruppe von Interessenten trifft sich unter der Leitung eines ausgebildeten Vermittlers, des Facilitators, zum Vorlesen und Diskutieren von ausgewählten Texten. (Foto: Hannes Windrath Photography/Literarische Unternehmungen)

tigt. Sie erkennen im Text Analogien zum eigenen Leben, formulieren diese im geschützten Rahmen der Gruppe. Dabei begegnet man einander mit grosser Empathie und Respekt. Der Facilitator fungiert immer «nur» als Ermöglicher – er übernimmt keinesfalls die Rolle des Lehrers, doziert weder zu Text, Autor oder Entstehung. Seine Rolle besteht ausschliesslich darin, zwischen den Statements zu vermitteln und den Fokus auf den Text zu halten.

Der Akt des lauten Vorlesens

Wenn auch eher beiläufig eingeführt, so spielt der Akt des lauten Vorlesens die eigentliche Hauptrolle im Shared-Reading-Konzept. An einem bestimmten Punkt in der Diskussion sollen einzelne Gruppenteilnehmer den Text weiterlesen, laut vorlesen. Einerseits erkennen Gruppenmitglieder so, dass

jeder Mensch einen Text anders liest und ihm damit eine ganz eigene Bedeutung verleiht. Andererseits erhalten damit auch Personen die Möglichkeit, ihre Stimme zu erheben, die sich in der Diskussionsrunde selten bis nie zu Wort melden.

Kostenlose Ausbildung zu Vermittlern

Carsten Sommerfeldt hat sich 2015 in Liverpool zum Facilitator ausbilden lassen und ist mit seiner Organisation Literarische Unternehmungen exklusiver Partner von The Reader für Deutschland, Österreich und die Schweiz. Sommerfeldt ist ausgewiesener Experte in Sachen Literaturvermittlung. Schon im letzten Jahr keimte im Verband der Wunsch auf, Methode und Ausbildung interessierten Bibliotheken zu ermöglichen. Mit Unterstützung des

Bundesamts für Kultur, das der SAB im Frühjahr einen Förderbeitrag für das Projekt gesprochen hat, kann die Idee nun umgesetzt werden. Mitarbeitenden von öffentlichen Bibliotheken steht ab Herbst die Möglichkeit offen, sich kostenlos zu Vermittlern auszubilden zu lassen. Die Ausbildung umfasst ca. drei Tage plus die Organisation von Shared-Reading-Veranstaltungen in der eigenen Bibliothek. Das Projekt wird von Carsten Sommerfeldt vor Ort betreut und erfährt Support durch eine Mitarbeiterin der SAB. Vorausgesetzt wird die Bereitschaft, sich nach Abschluss der Ausbildung weiter für die Vermittlung einzusetzen. Die Zahl der Teilnehmenden ist begrenzt; bei Interesse melden Sie sich zeitnah bei der Projektleitung Heike.Ehrlicher@sabclp.ch für weitere Informationen.

Heike Ehrlicher, Projektleiterin SAB

Werden Bücher künftig verliehen oder vermietet?

Neues Urheberrecht vor der parlamentarischen Beratung – Pro Litteris sucht neuen Weg für zusätzliche Vergütung

Mit Massnahmen zugunsten der Forschung und der Bibliotheken will der Bundesrat im revidierten URG die Chancen der Digitalisierung nutzen. Der entsprechende Gesetzesentwurf kommt bald in die parlamentarische Beratung. Er basiert auf einem Kompromiss der verschiedenen Interessengruppen und beinhaltet keine Bibliothekstantieme mehr. Das Engagement der Verbände ist trotzdem weiterhin gefordert.

Die Kommission für Rechtsfragen des Nationalrats hat im Mai 2018 die Beratung des Entwurfs für ein revidiertes Urheberrecht begonnen. Sie äusserte den Wunsch, die Sichtweise der Organisationen und Institutionen, die von der Umsetzung der Revision des Urheberrechtsgesetzes betroffen sein

werden, zu erfahren. So wurde auch der BIS als Vertreter der Bibliotheken eingeladen, Stellung zu den geplanten Änderungen zu nehmen. Die Präsidentin der Arbeitsgruppe Urheberrecht des BIS, Danielle Kaufmann, hat in der Stellungnahme im Namen von BIS und SAB/CLP betont, wie eng die Tätigkeit von Bibliotheken mit dem Urheberrecht verknüpft ist. Bibliotheken bewahren und vermitteln zu grossen Teilen urheberrechtlich geschützte Werke. Dadurch gewährleisten sie sowohl der Wissenschaft als auch der Allgemeinheit den Zugang zu Information und Wissen sowie zum kulturellen Erbe und erfüllen damit einen vom Bundesrat anerkannten kulturpolitischen Vermittlungsauftrag. Technisch ist heute bei der Nutzung von Werken dank des digitalen Wandels vieles möglich, aber nach geltendem

Urheberrechtsgesetz oftmals nicht erlaubt. Deshalb ist aus Sicht der Bibliotheken der vorliegende Entwurf eines revidierten Urheberrechtsgesetzes eine wichtige Vorlage, die für einige Themen – insbesondere bezüglich der Zugänglichkeit zu Information, Wissen und Kultur – entscheidende, positive Weichen stellt.

Wichtige Änderungen für Bibliotheken

Die Bibliotheken stützen im Grundsatz den Kompromiss, den die AGUR12 erarbeitet hat, und anerkennen das Ringen der beteiligten Interessengruppen darum. Aus Sicht der Bibliotheken sieht der nun vorliegende Entwurf einige positive Änderungen und Ergänzungen vor. Zu erwähnen sind insbesondere die Regelungen für die Verwendung

PREDATA
Informatik

Bibliotheksoftware | Datenkonvertierung | Softwareentwicklung | Datenbank-Hosting

leistungsfähig
zukunftsorientiert
benutzerfreundlich



winMedio.net
Modernste Technologien und flexible Lösungen

- Umfassende und komfortable Medienverwaltung
- Lebendige und flexible Ausleihe
- Auswertungen, Statistiken jederzeit und inkl. Grafik
- mobileOpac für Smartphones und Tablets

Auch als
Cloud-Lösung
erhältlich

Predata AG | Burgstrasse 4 | 3600 Thun | Tel: 033 225 25 55 | www.predata.ch

von verwaisten Werken, was zum Beispiel hilft, Fotos von unbekanntem Fotografen der Öffentlichkeit zu zeigen. Die im neuen Gesetz vorgesehene Verwendung von Werken zum Zweck der wissenschaftlichen Forschung erlaubt das sogenannte Text- und Data-Mining. Das Verzeichnisprivileg erlaubt, was heute schon oft praktiziert wird, nämlich die Bibliothekskataloge mit Inhaltsverzeichnissen, Abbildungen oder Covers anzureichern. Kollektivlizenzen, die mit den Verwertungsgesellschaften abgeschlossen werden, sollen es den Bibliotheken ermöglichen, grosse Bestände zu digitalisieren und zu veröffentlichen, ohne dass sie für jedes Objekt die Rechte einzeln abklären müssen.

Bibliothekstantieme ist gestrichen

Richtigerweise enthält der Entwurf kein Verleihrecht (Bibliothekstantieme) mehr, was sowohl dem Kompromiss als auch dem in den letzten Jahrzehnten mehrfach geäusserten Willen des Parlaments entspricht. Die einhellige Ablehnung des Verleihrechts durch Kantone, Parteien und Verbände in der Vernehmlassung machte deutlich, dass Bibliotheken finanziell nicht stärker belastet werden dürfen. Gleichzeitig bedauern die Bibliotheken, insbesondere die wissenschaftlichen, dass der Entwurf keine Regelung für das Zweitveröffentlichungsrecht für wissenschaftliche Werke enthält, was den Zielen von Open Access widerspricht. Denn was mit öffentlichen Geldern im Forschungsbereich finanziert wurde, sollte auch der Öffentlichkeit zugutekommen. Im Weiteren kritisieren die Bibliotheken die – gegenüber dem Kompromiss – nun vorgeschlagene Verschärfung des Schutzes von Fotografien. Ein Kompromiss kann schnell ins Wanken geraten, wenn die eine oder andere Seite in der parlamentarischen Beratung ihre Partikularinteressen einbringt. Die Bibliotheksverbände bzw. bald Bibliosuisse sind gut beraten, diesen Prozess mit höchster Aufmerksamkeit zu verfolgen.

Tarifverhandlungen mit Pro Litteris

Ebenfalls das volle Engagement der Verbände ist bei den aktuellen Tarifverhandlungen mit Pro Litteris gefordert (GT5, früher GT6a). Weil das Verleihrecht (Bibliothekstantieme) nicht mehr im Entwurf des neuen URG steht, versucht Pro Litteris, auf anderem Weg zu einer zusätzlichen Abgeltung der Rechteinhaber zu kommen. Pro Litteris bestreitet, dass die Bibliotheken ihre Bestände tatsächlich unentgeltlich ausleihen, sondern dass sie ein entgeltliches Mietgeschäft tätigen, da sie Abogebühren und ähnliches erheben. Und Vermieten ist gemäss Art. 13 URG vergütungspflichtig. Bisher hat sich die Vergütung nur auf eigentliche Mietvorgänge wie etwa das Überlassen von CD und DVD gegen ein Entgelt beschränkt. Nach der Logik von Pro Litteris soll nun neu auch auf allen Abo- und Mitgliederbeiträgen bzw. anderen Entgelten eine Vergütung bezahlt werden. Semestergebühren an Hochschulen blieben davon ausgeschlossen. In verständlicher Sprache ausgedrückt heisst das: Hochschulbibliotheken oder Bibliotheken in Kantonen, in denen von den Nutzerinnen und Nutzern keine Gebühren gefordert werden (zum Beispiel Zug, Schaffhausen oder gewisse Kantone in der Romandie), bezahlen auch in Zukunft keine zusätzlichen Abgaben an Pro Litteris. Alle anderen Bibliotheken aber, die von ihrer Trägerschaft zu einer gewissen Eigenwirtschaftlichkeit verpflichtet sind und Gebühren erheben, müssten von diesen Einnahmen einen Teil an Pro Litteris abliefern. Diese Ungleichbehandlung der Bibliotheken ist neben der zusätzlichen finanziellen Belastung für die Verbände BIS und SAB/CLP ein absolutes Tabu. Und das wird es auch für Bibliosuisse sein. Kurz vor Drucklegung dieser SAB-Info-Ausgabe wurde bekannt, dass Pro Litteris an die Eidgenössische Schiedskommission gelangt (siehe Artikel rechts).

Herbert Staub, Präsident BIS

Pro Litteris klagt / PL engage une action en justice

Die Urheberrechtsgesellschaft Pro Litteris (PL) beantragt bei der Eidgenössischen Schiedskommission einen neuen Tarif für die Ausleihe von Büchern durch Bibliotheken. Die PL verlangt eine Verleihsteuer von 9 Prozent auf den von den Benutzern gezahlten Entgelten. Gemeint sind damit sämtliche Einnahmen der Bibliotheken von ihren Benutzern (Beiträge für Einschreibung, Mitgliedschaft oder Abonnements). Die Verbände haben in den Tarifverhandlungen die Weiterführung der heutigen Lösung bis zum Abschluss der Beratungen der Revision Urheberrecht im eidgenössischen Parlament vorgeschlagen. Da PL die Verhandlungen nicht abwarten will, geht sie nun auf dem Rechtsweg vor. Die Vorstände von BIS und SAB lehnen eine Verleihsteuer unisono ab. Sie haben eine Fachanwältin mit der Vertretung der Bibliotheksinteressen beauftragt, um eine solche Verleihsteuer zu bekämpfen.

La société de gestion des droits d'auteur Pro Litteris (PL) requiert un nouveau tarif pour le prêt de livres par les bibliothèques auprès de la Commission arbitrale fédérale. PL exige une taxe sur le prêt de neuf pour cent sur la rémunération versée par les utilisateurs. Il est donc question de toutes les recettes que les bibliothèques obtiennent par le biais de leurs utilisateurs (cotisations d'inscription, adhésions ou abonnements). Lors des négociations tarifaires, les associations ont préconisé la prolongation de la solution actuelle jusqu'à la fin de la procédure de consultation sur la révision de la Loi d'auteur au Parlement fédéral. PL ne souhaitant pas attendre la consultation, la société de gestion engage maintenant une action en justice. Les comités directeurs de BIS et de la CLP rejettent unanimement une taxe sur le prêt. Ils ont chargé une avocate spécialisée de défendre les intérêts des bibliothèques afin de lutter contre une telle taxe sur le prêt. *(Halo)*



Oekopack Conservus AG
www.oecag.ch, info@oecag.ch

Alles aus einem Hause – komplette Sortimente von Oekopack Conservus AG, Klug Conservation und Secol.

Zur Erhaltung von Originalen entwickeln und fabrizieren wir seit mehr als 25 Jahren Produkte aus Papier und Karton, garantiert ISO 9706, ISO 16245

- ✓ Schachteln aus Vollkarton, Mappen, Umschläge, u.v.m. von **Oekopack**
- ✓ Karton, Papiere, Boxen aus Wellkarton, Passepartout, etc. von **Klug DE**
- ✓ Polyestertaschen v.a. für Fotobestände von **Secol GB**



Un seul interlocuteur pour les gammes complètes d` Oekopack Conservus AG, Klug Conservation et Secol.

Depuis plus que 25 ans nous développons et fabriquons des produits en papier et carton, garanti ISO 9706, ISO 16245 pour la conservation d`originaux

- ✓ boîtes, chemises à rabats, chemises simples, cartables, etc. d`**Oekopack**
- ✓ carton, papiers, boîtes en carton cannelé, passepartout etc. de **Klug DE**
- ✓ pochettes en polyester de **Secol** essentiellement pour fonds photographiques

Wir vermitteln Denkanstöße

Umsetzung von Visionen aller Art



Beratung Gesamtplanung
Standardregale Ergänzungen Layout
Refreshing Zubehör Details
Holz und Metall
Spezialanfertigungen



BIBLIOTHEKSEINRICHTUNGEN
ERBA Bibliotheks AG

044 912 00 70 | www.erba-bibliotheken.ch | info@erba-bibliotheken.ch

Stadt der Zukunft und künstliche Intelligenz

Bibliothekspolitischer Bundeskongress brachte in Berlin Bibliotheken und Politik zusammen

Die Digitalisierung stellt die ganze Gesellschaft vor grosse Herausforderungen – auch die Bibliotheken. Ein guter Grund, sie zum Thema des ersten bibliothekspolitischen Bundeskongresses des deutschen Bibliotheksverbands zu machen.

Barbara Lison, Bundesvorsitzende des Deutschen Bibliotheksverbands (dbv) und Direktorin der Stadtbibliothek Bremen, und Barbara Schneider-Kempf, Generaldirektorin der Staatsbibliothek zu Berlin, eröffneten mit ihrem Gespräch unter der Leitung von Vera Linss den Kongress, der Anfang März in Berlin stattfand. Dabei machte Barbara Schneider-Kempf klar: Dank der Digitalisierung bekommen mehr Menschen Zugang zu den Schätzen in den Bibliotheken. So biete die Staatsbibliothek analoge Ausstellungen an, die durch virtuelle ergänzt würden. Ein Thema übrigens, dem sich im späteren Verlauf des zweitägigen Kongresses auch die Leiterin Bildung und Vermittlung des Städel-Museums in Frankfurt (www.staedelmuseum.de), Chantal Eschenfelder, annahm. Sie zeigte in ihrem Inputreferat eindrücklich, wie das Museum mithilfe von sogenannten Digitalisierungen die Menschen für die Kunst zu begeistern vermag. Dabei sind diese als Vor- oder Nachbereitung eines Museumsbesuchs gedacht und ersetzen diesen keinesfalls. «Wir können in unserem Museum nur gerade ein Prozent unserer Sammlung zeigen», sagte sie. Das Internet biete die Möglichkeit, weit mehr zugänglich zu machen.

Bibliotheken sollen sich einmischen

Der Berliner Kongress brachte Bibliotheken und Politik zusammen. Und dies zu einem Zeitpunkt, als die Regierungsbildung in Deutschland kurz vor dem Abschluss stand. Darum gab es auch einige Einblicke in den Koalitionsvertrag. Barbara Lison plädierte dafür, dass sich die Bibliotheken un-



■ Reinhard Karger, Unternehmenssprecher des Deutschen Forschungszentrums für Künstliche Intelligenz, referierte sehr engagiert und mit Witz. (Foto: Katia Röthlin)

bedingt in den Digitalpakt einklinken müssten. Dieser unterstützt die Schule in Sachen Digitalisierung. Lison sagte, es sei wichtig, sich einzubringen, damit nicht alle Bundesgelder in die Schulen fliessen. Eine Aussage, die zeigt, dass Bibliotheken auch in Deutschland damit zu kämpfen haben, dass sie nicht klar zuzuordnen sind. Hans-Joachim Grote, Innenminister von Schleswig-Holstein, sagte in seinem Inputreferat: «Wo ordnet die Politik die Bibliotheken zu? In der Kultur? Vielleicht noch in der Bildung? Bibliotheken sind ein Teil der Stadtentwicklung. Wir müssen Bibliotheken neu denken.» Überhaupt müssten Bibliotheken selbstbewusster auftreten, nach aussen zeigen, was sie alles leisten.

Was bringt die Zukunft?

Nebst politischen Themen gab es Ausblicke auf die Zukunft. Ina Schieferdecker vom Forschungsinstitut Fraunhofer Fokus in Berlin zeigte auf, warum Information und Kommunikation die Schlüssel zur intelligenten Stadt von morgen sind. Es gehe darum, die verschiedenen Teilsysteme einer Stadt wie zum Beispiel Mobilität, Verwaltung, Energie und mehr so zu verknüpfen, dass das ganze Potenzial ausgeschöpft werde. Aus den Teilsystemen müsse ein ganzes, ein vernetztes System entstehen. Schieferdecker machte Mut: Orte der Vernetzung und der Wissensvermittlung werden im analogen und im digitalen Raum benötigt. Für gute Unterhaltung sorgte Reinhard Karger, Unternehmenssprecher des Deutschen Forschungszentrums für Künstliche Intelligenz, der sehr engagiert und mit Witz referierte. Er zeigte den Unterschied zwischen der schwachen künstlichen Intelligenz (KI) und der starken künstlichen Intelligenz auf. «Die starke KI ist super für Hollywood», so Karger. «Die schwache ist ein Milliarden-Euro-Markt.» Im Fokus stand für ihn die schwache KI, die er anhand von Beispielen wie dem Übersetzungsdienst deepl.com erklärte. Zudem plädierte er dafür, dass wir nebst Medienkompetenz (Handhabung von Geräten) und Informationskompetenz (Beurteilung von Inhalten) unbedingt die Digitalkompetenz ausbilden sollten. «Wir brauchen eine generelle Sensibilisierung des Recherchemuskels», so Karger. Wir müssten wissen, was eine Technologie kann, damit wir beurteilen könnten, ob ein Bild zum Beispiel bearbeitet sei. Der erste bibliothekspolitische Bundeskongress zeigte, dass es für die Bibliotheken wichtig ist, sich zu vernetzen und so fit für die Zukunft zu bleiben. Alle Referate und Veranstaltungen wurden übrigens als Video zur Verfügung gestellt: www.dbv-bundeskongress.de

*Katia Röthlin,
stv. Geschäftsführerin SAB und BIS*



LESEN LUSTVOLL
FÖRDERN
ENCOURAGER
LE PLAISIR
DE LIRE PROMUOVERE
LA PASSIONE PER
LA LETTURA

12.11.2018 | WELLE7
BERN | BERNE | BERNA

Schweizer Konferenz Leseförderung
Conférence suisse de promotion de lecture
Conferenza svizzera di promozione della lettura

Eine gemeinsame Veranstaltung von
Un événement conjoint de
Un evento congiunto di



Schweizerische Arbeitsgemeinschaft der
öffentlichen Bibliotheken (SAB)
Communauté de travail des bibliothèques
suisses de lecture publique (CLP)
Bleichemattstrasse 42, 5000 Aarau,
Schweiz/Suisse
www.sabclp.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Dipartimento federale dell'interno DFI
Departament federal da l'intern DFI
Federal Department of Home Affairs FDHA
Bundesamt für Kultur BAK
Office fédéral de la culture OFC
Ufficio federale della cultura UFC
Uffizi federal da cultura UFC
Federal Office of Culture FOC

■ Mit diesem Flyer werben SAB/CLP und das Bundesamt für Kultur für die gemeinsame Konferenz.

■ La SAB/CLP et l'Office fédéral de la culture promeuvent la conférence commune avec ce prospectus.

Erste Schweizer Konferenz zur Leseförderung

Bundesamt für Kultur beauftragt SAB/CLP mit gemeinsamem Projekt

Die erste Schweizer Konferenz zur Leseförderung soll alle in diesem Bereich agierenden Institutionen und Personen vernetzen und sie mit den verschiedenen Projekten, Konzepten und Ideen bekanntmachen. Die ganztägige Konferenz unter dem Motto «Lesen lustvoll fördern / Encourager le plaisir de lire / Promuovere la passione per la lettura» findet am 12. November 2018 in der Welle7 beim Bahnhof Bern statt. 14 Akteure aus drei Sprachregionen stellen ihre Institution oder ausgewählte Leseförderungsprojekte vor. Kleine, kompakte Präsentationen in Form der Vortragstechnik Pecha Kucha bilden den Auftakt der Konferenz. In anschließenden Workshops können Kontakte und Informationen vertieft werden; die Teilnehmenden erhalten dabei konkrete

Hinweise auf wirkungsvolle Konzepte zur Leseförderung, die zu Lesefreude führen sollen, und können gezielt Fragen stellen und Erfahrungen austauschen. Aus wissenschaftlicher Sicht beleuchten Cornelia Rosebrock, Professorin für Neuere Deutsche Literaturwissenschaft an der Goethe-Universität Frankfurt am Main, und Sonya Florey, Professeure spécialisée en didactique du français an der HEP Vaud, in zwei Fachreferaten die literale Sozialisation sowie das Zusammenspiel von Bibliotheken und Lehrpersonen. In der Kulturbotschaft 2016–2020 beantragte der Bundesrat ein ganzes Paket von Massnahmen im Bereich der Leseförderung. Neu berücksichtigt das Förderkonzept neben der Unterstützung von Organisationen die Förderung nachhalti-

ger Einzelprojekte der Leseförderung in enger Anbindung an Bibliotheken und Schulen. Das Bundesamt für Kultur wird anlässlich der Konferenz das neue Förderkonzept erläutern und den persönlichen Kontakt zu Akteuren und Publikum suchen. Die Veranstaltung bietet eine einzigartige Chance, sich mit den Exponenten auf dem Feld der Vermittlung von Lesefähigkeit und Freude an Literatur an einen Tisch zu setzen, sich zu vernetzen und den Stand der wissenschaftlichen Forschung kennenzulernen. Weitere Informationen und der Link zur Anmeldung sind unter www.sabclp.ch zu finden.

*Heike Ehrlicher,
Projektleiterin Schweizer Konferenz
Leseförderung*

Première Conférence suisse de promotion de lecture

L'Office fédéral de la culture a chargé la SAB/CLP d'un projet commun

La première Conférence suisse de promotion de lecture aura pour objet de mettre en réseau toutes les institutions et personnes actives dans ce domaine et de leur faire connaître les différents projets, concepts et idées. La conférence d'une journée placée sous le thème «Lesen lustvoll fördern / Encourager le plaisir de lire / Promuovere la passione per la lettura» aura lieu le 12 novembre 2018 au centre Welle7, à la gare de Berne. 14 acteurs venus des trois régions linguistiques présenteront leur institution ou des projets d'encouragement à la lecture sélectionnés. La conférence démarrera avec de courtes présentations compactes réalisées selon la technique Pecha Kucha. Ensuite, les contacts et les informations pourront être approfondis lors des ateliers ; les participantes et participants y recevront des indications concrètes

quant aux concepts efficaces d'encouragement à la lecture, visant à aboutir sur le plaisir de lire; des questions pourront être posées et des expériences, échangées. Sous un angle scientifique, Cornelia Rosebrock, professeure d'histoire de la littérature allemande moderne à la Goethe-Universität de Francfort-sur-le-Main et Sonya Florey, professeure spécialisée en didactique du français à la HEP de Vaud, traiteront, dans deux exposés, de la socialisation littéraire ainsi que de l'interaction des bibliothèques et du personnel enseignant.

Dans le message culture 2016–2020, le Conseil fédéral a proposé toute une série de mesures dans le domaine de la promotion de la lecture. Une nouveauté est que le régime de promotion, outre le soutien aux organisations, soutient également des projets individuels du-

rables de l'encouragement à la lecture collaborant étroitement avec les bibliothèques et les écoles. À l'occasion de la conférence, l'Office fédéral de la culture exposera le nouveau régime de promotion de la lecture et cherchera le contact personnel avec les acteurs et le public. Cette manifestation représente une chance unique de se réunir autour d'une table avec des représentants du domaine de l'encouragement à la lecture et du plaisir de lire des œuvres littéraires, de créer des réseaux et de s'informer sur l'état de la recherche scientifique. Vous trouverez de plus amples informations et le lien pour vous inscrire sur le site www.sabclp.ch.

*Heike Ehrlicher,
responsable du projet Conférence
suisse de promotion de lecture*

Die Regionalgruppe unterwegs zur Sektion von Bi

Bericht von der Generalversammlung 2018 in Frauenfeld

78 Mitglieder nahmen in Frauenfeld an der Mitgliederversammlung der SAB-Regionalgruppe Deutschschweiz teil. Sie haben den Übergang zur Sektion von Bibliosuisse eingeleitet.

Im prächtigen Bürgersaal des Frauenfelder Rathauses fanden sich deutlich weniger Mitglieder als gewohnt zur zweijährlichen Versammlung der SAB-Regionalgruppe Deutschschweiz ein, was vielleicht der Lage Frauenfelds in einem Randkanton zuzuschreiben ist. Kantonsbibliothekar Bernhard Bertelmann übernahm die offizielle Begrüssung mit einem aufschlussreichen Rückblick auf seine Vorgänger, deren Berufsverständnis sowie die Entwicklung der Bibliothekstypen. Vor diesem Hintergrund begrüßte er den Zusammenschluss von SAB und BIS zum neuen Verband Bibliosuisse explizit.

Rückblick

Eva Mathez leitete als Präsidentin die Versammlung umsichtig und blickte auf die Tätigkeit der beiden Jahre 2016 und 2017 zurück. Insbesondere bezüglich der häufig und schnell ausgebuchten Kurse zur Weiterbildung konnte sie einmal mehr auf eindruckliche Zahlen von je über 300 Kursteilnehmenden verweisen. Am besten besucht waren dabei die Kurse zur Einführung von RDA. Lisbeth Bühler (Leiterin Bibliothek Adligenswil) gab mit Bildern und prägnanten Worten Einblick in verschiedene Bibliotheken, die im Rahmen der SAB-Reise in der Region Rotterdam und in Belgien besucht worden waren. Grosszügige Öffnungszeiten, viel Platz, Selbstverbuchung und attraktive Kaffee- oder Restaurantbereiche sind ihr als wichtige Aspekte aufgefallen, die Anregung für die Entwicklung

der eigenen Bibliothek vermittelt haben. Ausserdem sei der Gedankenaustausch mit Kolleginnen und Kollegen ein wichtiger Aspekt solcher Studienreisen. Lilian Brändli präsentierte die beiden Jahresrechnungen, beide mit einem kleinen Gewinn. Sie wurden auf Antrag der Revisorinnen von der Versammlung genehmigt.

Ausblick

Haupttraktandum bildete das künftige Arbeitsprogramm, das wesentlich durch die Integration in den künftigen Verband Bibliosuisse geprägt ist. Im laufenden Jahr wird die Kurstätigkeit noch durch die Regionalgruppe betreut, geht dann aber in die Verantwortung von Bibliosuisse über. Damit die öffentlichen Bibliotheken und Schulbibliotheken weiterhin ein ihren Bedürfnissen und Möglichkeiten entsprechen



netbiblio

INTEGRIERTE INFORMATIKLÖSUNG FÜR BIBLIOTHEKEN, MEDIOTHEKEN, DOKUMENTATIONSSTELLEN UND ARCHIVE

Katalogverwaltung; Ausleihverwaltung; WebOPAC; Statistiken; Erwerbung; Zeitschriftenverwaltung; MARC21-Transformationen; Z39.50 Client; Z39.50 Server; News-Server; RFID-Integration; Notausleihe; Integration E-Book-Plattformen: Divibib, Ciando, EBL; SRU-Server; Volltextsuche für externe Dokumente; WebOPAC/Mobile; Kopieren von SRU- und Z39.50-Servern: DNB, Swissbib, RERO, usw.

SOLUTION INFORMATIQUE INTÉGRÉE POUR BIBLIOTHÈQUES, MÉDIATHÈQUES, CENTRES DE DOCUMENTATION ET ARCHIVES

Gestion du catalogue; Gestion du prêt; WebOPAC; Statistiques; Acquisitions; Gestion des périodiques; Transformations MARC21; Serveur Z39.50; Client Z39.50; Serveur de nouveautés; Intégration RFID; Prêt de secours; Intégration d'e-Bibliomedia (OAI-PMH); Serveur SRU; Recherche en texte intégral pour les documents externes; WebOPAC/Mobile; Pompage de notices via les protocoles SRU et Z39.50: RERO, Swissbib, BNF, DNB, etc.

VERSION 4

- Volle Unterstützung für RDA (inkl. WEMI, FRBR und MARC21)
Prise en charge complète de RDA (incl. FRBR, WEMI et MARC21)
- Editor: Einbindung des RDA-Toolkits, Auswahllisten für Beziehungscodes, Inhaltstyp, Datenträger, Medientyp, usw.
Editeur: intégration du RDA-Toolkit, listes de sélection pour les codes de relation, les types de média, support et contenu, etc.
- Nahtlose Anbindung an GND: automatische Übernahme und Aktualisierung (OAI-PMH)
Connexion directe aux serveurs d'autorités: GND, Library of Congress (OAI-PMH)
- WebOPAC 4: neue moderne Oberfläche
WebOPAC 4: nouvelle interface modernisée

AlCoda GmbH
Haslerstrasse 21
3008 Bern

026 48 48 020
info@alcoda.ch
www.alcoda.ch

des Angebot erhalten, stellen sich drei aktuelle Vorstandsmitglieder für die Mitarbeit in der Weiterbildungskommission Bibliossuisse zur Verfügung. Bereits im ersten Semester 2019 soll dann ein erstes Bibliossuisse-Weiterbildungsprogramm diesen Anspruch erfüllen. Daneben wird sich der Vorstand mit der zukünftigen Tätigkeit als Sektion befassen. Eva Mathez präsentierte dazu bereits zahlreiche Vorschläge: Besuche von Institutionen, Studienreisen, Tagungen zu spezifischen Themen, Vernetzung im Rahmen kantonaler Bibliothekstage, Wissenstransfer mit andern deutschsprachigen Verbänden sowie die Verbindung zu nationalen Themen von Bibliossuisse. Zum letzten Punkt konnte sie bereits auf einen Anlass im Rahmen des Schweizer Bibliothekskongresses (siehe Seiten 5–11) verweisen, wo am 30. August eine Diskussion zur zukünftigen Tätigkeit als deutschsprachige Sektion von Bibliossuisse geplant ist.

Fragen zu Bibliossuisse

Einige Mitglieder stellten Fragen zur Fusion mit dem BIS zu Bibliossuisse,



■ Die zweijährliche Versammlung fand im prächtigen Bürgersaal des Frauenfelder Rathauses statt.

ohne den Grundsatzentscheid vom 12. März in Biel infrage zu stellen. So ist beispielsweise noch offen, ob die Nachfolge der Regionalgruppe als Deutschschweizer Sektion mit eigener Rechtspersönlichkeit gestaltet wird oder sich als Verbandssektion organi-

sieren will, womit die aufwendige Organisation von Mitgliederversammlungen entfallen würde. Kritik wurde an der vorgesehenen Abstufung der Mitgliederbeiträge für kleinere Bibliotheken geübt. Dazu ist festzuhalten, dass darüber erst an der ersten Generalversammlung am 29. August definitiv entschieden wird. Die laufende Erhebung der Personalbudgets dient unter anderem dazu, für diese Frage bessere Entscheidungsgrundlagen zu erhalten.

Führungen und Fest

Nach einem reichhaltigen, von der Stadt Frauenfeld und dem Kanton Thurgau spendierten Apéro schloss die Veranstaltung mit Führungen durch die Altstadt und die grosszügige, aber verwinkelte Kantonsbibliothek. Rund die Hälfte der Anwesenden nahm am Abend auch an der Eröffnungsfeier des Frauenfelder Bücherfestes teil. Diese war mit ein Grund dafür, die letzte Mitgliederversammlung der Regionalgruppe in der Thurgauer Hauptstadt durchzuführen.

*Halo Locher,
Geschäftsführer SAB*



■ Vom Vorstand stellen sich drei Mitglieder für die Weiterbildungskommission Bibliossuisse zur Verfügung. (Fotos: Halo)

Der altehrwürdige Lesesaal erhält Besuch und spitz

Der erste Schweizer Vorlesetag fand auch im Kanton Obwalden statt

Obwaldner Autorinnen und Autoren lasen am 23. Mai für Kinder und Erwachsene in der Kantonsbibliothek. An diesem Tag taten es ihnen viele Vorleserinnen und Vorleser an anderen Orten gleich: Das Sikjm führte den ersten Schweizer Vorlesetag durch.

In Zusammenarbeit mit der Buchhandlung Dillier in Sarnen beteiligte sich die Kantonsbibliothek Obwalden am ersten Schweizer Vorlesetag. Initiiert hat die Aktion das Schweizerische Institut für Kinder- und Jugendmedien Sikjm in Kooperation mit Famigros und 20 Minuten sowie weiteren Partnerorganisationen. Im Kanton Obwalden wird die Aktion von Kinder- und Jugendmedien Zentralschweiz unterstützt. Acht Obwaldner Erzählerinnen und Autoren lasen am 23. Mai im Halbstundentakt eine zehnminütige Geschichte im Lesesaal der Kantonsbibliothek vor.

Spontane Zusagen

Maya Reinhard, Heidy Gasser, Cornelia Durrer, Geri Dillier, Elisabeth Zurgilgen, Dominik Brun, Margrit Vogler Sulzbach und Luke Gasser waren alle von der Idee des Vorlesetags angetan und sagten spontan und unentgeltlich zu. Als kleines Dankeschön war ein Büchertisch mit ihren Werken vor Ort, an dem in den Pausen gern geschmökert wurde. Die Vorlesenden waren frei in der Auswahl der Geschichte oder des Textausschnitts. Von Franz Hohler über eigene Texte, von Jim Knopf bis zu Hermann Hesse wurde vorgelesen. Überraschend, mit persönlichen Worten eingeführt und immer in der idealen Länge von zehn Minuten. Einige hatten sogar zwei Geschichten vorbereitet und konnten dann je nach Publikum auswählen – für Erwachsene oder doch eher für Kinder. Mehr als 120 Erwachsene und 35 Kinder haben sich auf die Überraschungsgeschichten eingelassen.

Zuhören, austauschen – sich Zeit nehmen

Wollten einige Besucherinnen und Besucher einen bestimmten Autor, eine bestimmte Autorin hören, blieben einige fast den ganzen Nachmittag und zwischendurch gepflegt mit Getränken. Da die präsentierte Geschichte im Voraus nicht bekannt war, fiel es Bibliothekbesucherinnen etwas schwerer, sich auf das Experiment einzulassen. Andere liessen sich aber dank der kurzen Vorlesedauer zum spontanen Verweilen bewegen. Eine Lehrerin hatte sich den Termin jedoch vorgemerkt und meinte nach zwei Geschichten: «Ich hatte so einen stressigen Tag und habe mich nun wunderbar entspannt beim Zuhören.» Viel zur schönen Leseatmosphäre trug auch der historische Lesesaal bei, der von vielen Bibliotheksbesucherinnen selten betreten wird und für einmal mit full house auftrumpfen konnte. Nach der gelungenen Veranstaltung wurde gefragt, ob nächstes Jahr wieder vorgelesen wird.

45 000 Kinder und Jugendliche erreicht

Die Frage kann mit Ja beantwortet werden, zumindest gesamtschweizerisch. Der nächste Vorlesetag findet am 22. Mai 2019 statt. Das Sikjm zeigte sich nach der ersten Durchführung sehr zufrieden. Rund 5000 kleine und grosse Vorleserinnen und Vorleser hätten insgesamt schätzungsweise 45 000 Zuhörende im Kindes- und Jugendalter erreicht, teilte das Institut am Folgetag mit. Zu den Vorlesenden gehörten als Botschafter viele bekannte Persönlichkeiten wie etwa der Snowboardprofi Iouri Podladtchikov, der Fussball-TV-Experte Beni Huggel oder der Musiker Gölä.

*Claudia Dillier, KJM Zentralschweiz/
Bücher Dillier Sarnen, und
André Sersa, Kantonsbibliothekar
Obwalden*



■ Acht Obwaldner Erzählerinnen und Autoren lasen am 23. Mai im Halbstundentakt eine zehnminütige Geschichte im Lesesaal der Kantonsbibliothek vor.



zt die Ohren



Publikumskontakt eine zehnmünütige Geschichte im Lesesaal der Kantonsbibliothek vor. (Foto: André Sersa)



■ Prominente Vorleser: Fussballexperte Gilbert Gress im Schulhaus am Claragraben in Basel, OL-Weltmeisterin Simone Niggli in der Bibliothek Münsingen und TV-Moderator Dominic Deville mit seiner Tochter in der PBZ Bibliothek Hardau in Zürich. (Fotos: Désirée Good, Markus Frietsch)

Namentlich notiert – noms notés

Nachrichten aus der Bibliothekswelt / Nouvelles du monde des bibliothèques



Zürich: Lesen auf dem Friedhof

Zum Welttag des Buchs am 23. April hat die PBZ Pestalozzi-Bibliothek Zürich auf dem Friedhof Sihlfeld einen Bücherschrank und vier Lesebänke eingerichtet. Auf den ausgewählten Parkbänken sind wetterfeste Boxen montiert, die mit ausgeschiedenen Büchern der PBZ bestückt wurde. Diese können auf der Parkbank gelesen und, wenn sie gefallen, gratis nach Hause genommen werden. Als Tauschbörsen sind die Boxen jedoch nicht gedacht, weshalb keine eigenen Bücher deponiert werden sollen. Laut Auskunft der PBZ hält sich das Publikum daran. «Friedhöfe sind nicht nur Orte der Trauer», sagt die Chefbibliothekarin und Projektverantwortliche **Gaby Mattmann**, «sie sind auch Parkanlagen, die von vielen Ruhesuchenden Menschen besucht werden – ideale Orte also, um ein gutes Buch zur Hand zu nehmen.» Es ist das dritte Mal, dass die PBZ auf dem Friedhof Sihlfeld in Zusammenarbeit mit dem Bevölkerungsamt der Stadt Zürich eine kleine Outdoor-Bibliothek betreibt. 2016 wurde erstmals der Bücherschrank aufgestellt, 2017 folgten die Lesebänke. Das Projekt ist laut Mattmann auch dieses Jahr gut angelaufen. Die fünf Buchstationen werden den Besucherinnen und Besuchern voraussichtlich bis Ende Oktober Lesestoff bieten und sollen den Friedhof als Parklandschaft und Naherholungsgebiet aufwerten. (trö)

Aargau: Fast 1 Mio. für die Leseförderung

Die Bibliotheksförderung unter der Leitung von Jasmin Leuze lanciert im Kanton Aargau ein Programm zur Sprach- und Leseförderung, an dem sich öffentliche Gemeindebibliotheken und kombinierte Gemeinde- und Schulbibliotheken beteiligen können. Sie werden dabei vom Kanton durch fachliche Beratung und finanzielle Förderbeiträge unterstützt. Das Programm zur Sprach- und Leseförderung an Bibliotheken dauert bis Ende 2021. Der Regierungsrat stellt für das vierjährige Projekt 966 000 Franken aus dem Swisslos-Fonds zu Verfügung.

Bibliomedia: Neue Direktorinnen

Seit 18 Jahren leitet Ruth Fassbind als Direktorin das Bibliocenter Solothurn von Bibliomedia. Sie geht Ende November 2018 in Pension und erhält zwei Nachfolgerinnen, die gemeinsam die Direktion übernehmen. Es handelt sich um vertraute Gesichter, die seit mehreren Jahren im Bibliocenter Solothurn tätig sind: Sabine Hofmann und Claudia Kovalik. Nach dem Geschichtsstudium arbeitete **Sabine Hofmann** (43, Bild links)



als wissenschaftliche Praktikantin im Staatsarchiv Aargau und fünf Jahre lang als Informationsspezialistin bei einer Versicherung. Sie absolvierte berufsbegleitend ein Nachdiplomstudium Informationswissenschaften an der HTW Chur und ist seit 2010 bei Bibliomedia Solothurn für den fremdsprachigen Buchbestand verantwortlich. Dabei kümmert sie sich neben dem Bucheinkauf in mittlerweile zehn Sprachen um die Ausleihe von Beständen. Sie lebt mit ihrer Familie in Zürich.

Claudia Kovalik

(41, Bild rechts)

studierte in Zürich an der ETH Sport und an der Universität Englisch und Latein. Nach einem Jahr als Assistentenlehrerin an High Schools in Schottland unterrichtete sie in der Schweiz an Oberstufenschulen Sport, Englisch und Latein. Nach sechs Jahren Lehrtätigkeit entschloss sie sich zum Nachdiplomstudium Informationswissenschaften an der HTW Chur und übernahm 2009 die Leitung der Ausleihe Deutsch bei Bibliomedia Schweiz. In ihrer Freizeit macht sie Karate, tanzt Flamenco, fährt Motorrad und bereist wenig bekannte Länder.



Delémont: 40 ans Bibliobus

Le Bibliobus a fêté ses 40 ans en 2017. Ce bel anniversaire a été célébré avec l'autorité responsable, l'Université populaire jurassienne, qui fêtait quant à elle ses 60 ans. La directrice **Julie Greub**, membre du comité central de la CLP, avait l'honneur de la présence de Madame **Isabelle Chassot**, directrice de l'Office fédéral de la Culture qui félicitait: «Le Bibliobus a ouvert les routes jurassiennes du livre: quel beau et long chemin parcouru depuis 1977 par les bibliothécaires-chauffeurs, cette profession un peu insolite mais si utile dans la promotion de la lecture! L'Uni-



versité populaire jurassienne a réalisé, avec le Bibliobus, un projet interjurassien, permettant à chacun de participer de plus en plus activement à la vie sociale, économique et culturelle de cette région.»

Deutschland: Grüne Bibliothek

In Berlin ist Anfang des Jahres eine Interessengemeinschaft «Netzwerk Grüne Bibliothek» gegründet worden. Als Sprecherinnen wurden **Andrea Kaufmann** und **Petra Hauke** gewählt. Das Netzwerk will eine Plattform für Nachhaltigkeit in Bibliotheken für alle deutschsprachigen Länder sein, unterstützt die Ziele der Uno-Agenda 2030 (Biblio2030) und will Bibliotheken unterstützen als Partner für Umweltbildung, als innovative Lernorte und bei der Unterstützung der nachhaltigen Entwicklung von Gemeinden. Die Webseite www.netzwerk-gruenebibliothek.de ist im Aufbau.

Freiburg: Aus- und Umbau KUB

Am 10. Juni haben die Stimmberechtigten im Kanton Freiburg über den Aus- und Umbau der Kantons- und Universitätsbibliothek (KUB) abgestimmt, die von **Martin Good** geleitet wird. Sie bewilligten einen Kantonsanteil von 60 Mio. Franken an die Gesamtkosten von 79 Mio. Franken. **Dominique de Buman**, Nationalratspräsident 2017/18

und Präsident der Stiftung Bibliomedia, setzte sich mit einem Komitee für die Vorlage ein. Das im Wettbewerb siegreiche Architekturbüro Butikofer de Oliveira Vernay Sàrl in Lausanne verbindet die Erhaltung der historischen Gebäude geschickt mit dem Bau neuer flexibler Räume. Ihr Projekt «Jardins cultivés» sieht die Neugestaltung und Renovierung der historischen Räume der KUB und ihrer neobarocken Fassade vor. Zwei neue Bauten mit fünf oberirdischen Stockwerken werden in vier Jahren den historischen Kern des Gebäudes umrahmen und dem Ganzen eine Einheit verleihen.



Fribourg: extension et reconstruction BCU

Le 10 juin, les électeurs du canton de Fribourg ont voté l'extension et la reconstruction de la bibliothèque cantonale et universitaire (BCU), dirigée par **Martin Good**. Ils ont approuvé une part du canton de 60 millions de francs pour un coût total de 79 millions de francs. **Dominique de Buman**, président

du Conseil national 2017/18 et président de la Fondation Bibliomedia, a mis en place un comité de support. Le cabinet d'architecture Butikofer de Oliveira, Vernay Sàrl Lausanne, allie habilement préservation des bâtiments historiques et construction de nouveaux espaces flexibles. Son projet «Jardins cultivés» prévoit la refonte et la rénovation des pièces historiques de la BCU et de sa façade néo-baroque. Deux nouveaux bâtiments de cinq étages au-dessus du sol encadreront le noyau historique du bâtiment en quatre ans et lui donneront une unité.

Interbiblio: Neue Präsidentin

An der Generalversammlung von Interbiblio, einer Interessengruppe des BIS, ist **Helene Schär** (Basel) als Präsidentin zurückgetreten. Sie hat die Geschicke des Dachvereins seit den Anfängen vor 25 Jahren mitgeprägt und ihn zuletzt elf Jahre lang präsidiert. Ihr Engagement hat Interbiblio heute zu einer kompetenten Anlaufstelle für interkulturelle Bibliotheksarbeit gemacht. Als Nachfolgerin wurde **Julia Cutruzzolà**, Leiterin der interkulturellen Bibliothek A Tous Livres in Monthey VS, gewählt. Neu wurden zudem in den Vorstand gewählt: **Brikela Andrea**, Leiterin der interkulturellen Bibliothek Zentrum5, Bern, **Herbert Staub**, Präsident BIS, und **Michael Streif**, Leiter der interkulturellen Angebote in den Bibliotheken Schaffhausen und Neuhausen.

Jesuitenbibliothek in Zürich

Im März ist in Zürich die Jesuitenbibliothek eröffnet worden, die von der Schweizer Jesuitenprovinz getragen wird. Am Hirschengraben finden sich mehr als 100 000 Publikationen in der 380 Quadratmeter grossen Bibliothek mit den Schwerpunkten Jesuitika, 2. Vatikanisches Konzil, Befreiungstheologie sowie Osteuropa und orthodoxe Kirche. Gemäss Bericht in >

der NZZ ist für die Bibliotheksleiterin **Anita Schraner** insbesondere die Zeitschriftensammlung einzigartig für Zürich. Die Trägerschaft hat eine Zusammenarbeit mit Zentralbibliothek, theologischer Fakultät und der Bibliothek der israelitischen Cultusgemeinde geprüft und dann eine eigene Lösung vorgezogen.

Meilen: Leiterinnenwechsel

Die Gemeindebibliothek Meilen ist als klassische Gemeindebibliothek bestens in der Bevölkerung integriert, bietet auch fremdsprachige Belletristik und eine Auswahl von Bilderbüchern in Englisch, Französisch, Spanisch und Italienisch an. Dahinter steckt die Leistung von **Ruth Hiltebrand** (60, auf dem Bild links), die



nach 23 Jahren in der Bibliothek in Pension geht. Sie leitete die Bibliothek 13 Jahre lang und hat dabei den Umzug in neue Räume erlebt, die Integration in die Gemeindeverwaltung, den Wechsel von der Freiwilligenarbeit zur bezahlten Anstellung und natürlich die Digitalisierung – ein bei-

spielhaftes Werk! Ihre Nachfolge hat **Susy Brupbacher Wild** (43) übernommen. Die Historikerin hat 16 Jahre im Chronos Verlag gearbeitet und später in unterschiedlichen Bibliotheken, darunter in der Schweizerischen Bibliothek für Blinde, Seh- und Lesebehinderte. Derzeit besucht sie den Vertiefungskurs Bibliotheksmanagement an der ZB Zürich. Sie ist in Meilen stark verwurzelt: durch ihre drei Kinder und die Arbeit für diverse kulturelle Institutionen (Heimatbuch, Ortsmuseum, Neuzuzügeranlass). Sie kann sich auf ein eingespieltes Team von fünf Mitarbeiterinnen verlassen.

Qatar National Library: Direktor aus der Schweiz

Seit April ist **Patrice Landry** (64) Chief Librarian und Deputy Executive Director der Qatar National Library. Zuvor war der gebürtige



Kanadier 22 Jahre lang in der Schweizer Nationalbibliothek in Bern tätig. Er hat in Kanada je einen Master in Philosophie und Bibliothekswissenschaft erworben und war dann in der National Library of Canada (heute Library and Archives Canada) tätig. Seit 2003 ist er in zahlreichen Funktionen auch für den Weltverband der Bibliotheken (Ifla) engagiert. Der arabische Staat Qatar ist der dritte Kontinent, auf dem der bibliothekarische Weltbürger berufstätig ist. Chapeau!

San Francisco: Internet im Archiv

Seit 1996 wird in einer ehemaligen Kirche in San Francisco das Ziel verfolgt, den grössten Wissenspeicher der Welt aufzubauen. Finanziert wird das Projekt Internet Archive mit einem weiteren Datenspeicher in Alexandria (Ägypten) vom IT-Unternehmer Brew-

BUCHSCANNER

Vorlagegrössen von A3 bis A0
Vorlagegrössen bis A3

Scannen, Archivieren, Digitalisieren
Ihr kompetenter Ansprechpartner
für Geräte und Dienstleistungen
www.tecnocor.ch

Schlösslistrasse 12, 6030 Ebikon
 Mail info@tecnocor.ch
 0041 (0) 41 440 74 22

ster Kahle aus dem Ertrag von ihm gegründeter und weiterverkaufter Unternehmen. Ursprünglich als Archiv des Internets geplant, werden heute auch alle anderen Medienformen gespeichert. Aktuell sind es über 300 Milliarden Seiten, die wöchentlich um eine weitere Milliarde Zuwachs erhalten. Die Datenmenge von 35 Mio. Gigabytes werden täglich von einer Million Menschen genutzt. Die NZZ bezeichnet das Projekt als «soziale Utopie»: www.archive.org

SLSP wählt ersten Direktor

Der Verwaltungsrat der Swiss Library Service Platform AG (SLSP) hat Peter Wildhaber (56) zum ersten Direktor der Gesellschaft ernannt. Er besitzt ein Doktorat der ETH Zürich in Naturwissenschaften und verfügt über eine langjährige berufliche Erfahrung sowohl im öffentlichen Bereich wie auch in der Privatwirtschaft. Er hat mehrere Projekte für digitale Dienstleistungen und IT-Plattformen geleitet und kennt die Herausforderungen der wissenschaftlichen Bibliotheken in diesem Umfeld. Wildhaber soll das Projekt SLSP in die Gesellschaft überführen, die Umsetzungsphase leiten und ab 2021 den operativen Betrieb gewährleisten.

Timbuktu: Buch über mutige Bibliothekare

Die malische Wüstenstadt Timbuktu verfügte bis vor wenigen Jahren einen Kulturschatz mit über 300 000 Manuskripten, die zum Teil über 600 Jahre alt waren. 2013 wurde gemeldet, das Ahmed-Baba-Institut als Aufbewahrungsort sei bei einem Brand zerstört worden – was sich als Fake News herausstellte. Mutige Bibliothekare haben den Grossteil der Manuskripte aus der Stadt geschmuggelt – auf Lastwagen, Eselskarren und Einbäumen auf dem Niger – und in der malischen Hauptstadt Bamako in Sicherheit gebracht.

Charlie English hat ihnen sein Buch *Die Bücherschmuggler von Timbuktu* gewidmet.

USA: Lage der Bibliotheken

Die American Library Association (ALA) hat während der National Library Week einen Bericht zur Lage der Bibliotheken im Land veröffentlicht: Statistiken und Probleme aller Arten von Bibliotheken. Darin wird auch die Wahrnehmung der Wählenden bezüglich der Bibliotheken untersucht – Slogan: Von der Wahrnehmung zur Unterstützung. Der Bericht bekräftigt die Rolle, die Bibliotheken und Bibliothekarinnen in ihren Gemeinschaften spielen: Sie verändern durch ihre Arbeit das Leben von Menschen dank Bildung und lebenslangem Lernen. Quelle: americanlibrariesmagazine.org



Wilberg: Bibliothek in der Telefonkabine

Seit einigen Jahren steht die einzige Telefonkabine der Kleingemeinde Wilberg (AG) leer – befreit von Festnetzapparat und Werbeklebern. Vreni Räss und Käthi Stepanek von der Landfrauenvereinigung der 170-Personen-Ortschaft haben ihr als Bibliothek neues Leben eingehaucht, Regale eingebaut und erste Bücher in der Tauschbibliothek deponiert. Ob sich das Werk wie gewünscht zu einem Dorftreffpunkt entwickelt, entzieht sich der Kenntnis des Chronisten, da bisher auch keine Anmeldung für die Verbandsmitgliedschaft eingegangen ist.

Zofingen: Nachfolge geregelt

Der Zofinger Stadtrat hat Annina Maria Beck (32) zur neuen Leiterin des Bereichs Kultur/Stadtbibliothek gewählt. Sie hat im Juni die Nachfolge von Cécile Vilas angetreten, der neuen Direktorin von Memoriav (SAB Info 01/18 berichtete). Die neue Leiterin der Stadtbibliothek studierte Theaterwissenschaft und Anglistik und schloss mit dem Master of Arts in Theatre and Dance Studies ab. Während des Masterstudiums erwarb sie das Certificate of Advanced Studies in Kulturmanagement am Stapferhaus Lenzburg. Nach einigen Stationen in verschiedenen Kulturbetrieben arbeitete sie seit 2014 beim Bundesamt für Kultur als wissenschaftliche Assistentin in der Sektion Kulturschaffen.



Zürich: Zusammenschluss von Bibliotheken der Universität

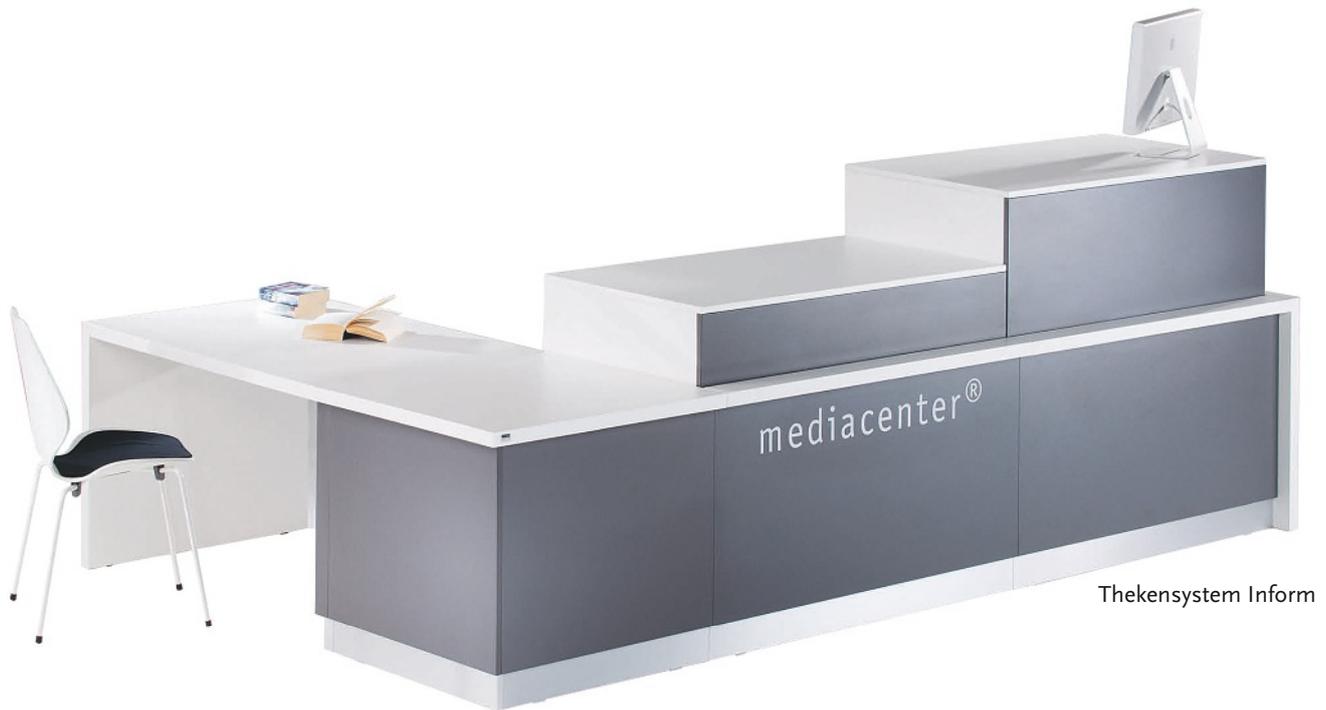
Die Leitung der Universität Zürich hat beschlossen, alle UZH-Bibliotheken künftig zu einer Universitätsbibliothek UBZH zusammenzuschliessen. In den *UZH News* erklärt Prorektor Christian Schwarzenegger unter dem Titel «Bibliothek der Zukunft», dass in einigen Jahren rund 20 Standorte in den Neubau Forum UZH überführt werden sollen. An der Uni gibt es neben der Hauptbibliothek (HBZ) mehr als 40 eigenständige Bibliotheken in etwa 80 verschiedenen Räumlichkeiten; ausserdem ist sie auch Mitträger der ZB Zürich. Ein internationales Expertenteam stellte fest, dass dieses mehrgliedrige Bibliothekssystem den Anforderungen an eine wissenschaftliche Informationserschliessung nicht mehr gerecht wird. (Halo)

beraten

planen

einrichten

betreuen



Thekensystem Inform



Einbandfolie



Gaming Wall

IHR EXKLUSIVER PARTNER VON SCHULZ SPEYER UND BCI-PRODUKTEN IN DER SCHWEIZ

**SCHULZ
SPEYER**



BCI

Besuchen Sie unsere Webseite für weitere Informationen über unsere Produkte und Dienstleistungen sowie Fotoreportagen unserer Referenzbibliotheken.

Bibliothekstechnik GmbH
Im langen Loh 17
CH - 4054 Basel



Tel. + 41 61 901 41 83
www.bibliothekstechnik.ch
info@bibliothekstechnik.ch